

RETURN OFFERS TO :	Title — Sujet:				
RETOURNER LES OFFRES À :	Vocational Training – First Aid Tr	aining			
Bid Receiving - Réception des soumissions:	Solicitation No. — Nº. de l'invitation	Date:			
Correctional Consist Conside Consist	21C40-20-3339067	June 10, 2020			
Correctional Service Canada – Service correctionel Canada	Client Reference No. — Nº. de Référence du Client				
	21C40-20-3339067				
bidsubmissions.GEN-NHQContracting@CSC-	GETS Reference No. — Nº. de Ré	férence de SEAG			
SCC.GC.CA	21C40-20-3339067				
Attention: Danielle Cameron	Solicitation Closes —	Time Zone			
REQUEST FOR A STANDING	L'invitation prend fin	Fuseau horaire			
OFFER	at /à : 2 :00pm / 14h00	EDT/HAE			
DEMANDE D'OFFRE À	On / Le : Thursday, June 25th,				
COMMANDES	2020				
	Delivery Required — Livraison ex See herein – Voir aux présentes	kigée :			
Regional Master Standing Offer (RMSO) Offre à commandes maître régionale	F.O.B. — F.A.B.				
(OCMR)	Plant – Usine: Destinati	on: Other-Autre:			
	Address Enquiries to — Sour	nettre toutes questions à:			
Canada, as represented by the Minister of the Correctional Service of Canada, hereby requests a		Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à:			
Standing Offer on behalf of the Identified Users	Danielle Cameron				
herein.	Danielle.Cameron@csc-scc.gc.ca	<u>a</u>			
Le Canada, représenté par le ministre du Service	Telephone No. – Nº de téléphone:	Fax No. – Nº de télécopieur:			
correctionnel Canada, autorise par la présente, une					
offre à commandes au nom des utilisateurs	(343) 542-9350				
identifiés énumérés ci-après.	Destination of Goods, Services a Destination des biens, services e				
Comments — Commentaires :	Multiple as per call-up				
Comments — Commentanes .	Multiples, selon la commande subséquente.				
Vendor/Firm Name and Address —	Security – Sécurité				
Raison sociale et adresse du fournisseur/de	This request for a Standing Offer includes provisions for security.				
l'entrepreneur :	Cette Demande d'offre à commandes comprend des dispositions en matière				
	de sécurité. Instructions: See Herein				
	Instructions : Voir aux présentes				
	-				
	-	zed to sign on behalf of Vendor/Firm é du fournisseur/de l'entrepreneur			
Telephone # — N° de Téléphone :					
	Name / Nom	Title / Titre			
Fax # — No de télécopieur :	Oliver a trunc				
Email / Courriel :	Signature	Date			
GST # or SIN or Business # — Nº de TPS	(Sign and return cover page wit				
ou NAS ou N° d'entreprise :	Signer et retourner la page de c	couverture avec l'offre)			



TABLE OF CONTENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION

- 1. Introduction
- 2. Summary
- 3. Security Requirement
- 4. Revision of Department name
- 5. Debriefings
- 6. Procurement Ombudsman
- 7. Multiple Standing Offers

PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS

- 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
- 2. Submission of Offers
- 3. Former Public Servant
- 4. Enquiries Request for Standing Offer
- 5. Applicable Laws

PART 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Offer Preparation Instructions

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

- 1. Evaluation Procedures
- 2. Basis of Selection

PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

1. Certifications Precedent to Issuance of a Standing Offer and Additional Information

PART 6 - SECURITY, FINANCIAL AND INSURANCE REQUIREMENTS

1. Security Requirement

PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES

A. STANDING OFFER

- 1. Offer
- 2. Security Requirement
- 3. Standard Clauses and Conditions
- 4. Term of Standing Offer
- 5. Authorities
- 6. Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants
- 7. Identified Users
- 8.. Call-up Instrument
- 9. Limitation of Call-ups
- 10. Financial Limitation
- 11. Priority of Documents
- 12. Certifications and Additional Information
- 13. Applicable Laws



B. RESULTING CONTRACT CLAUSES

- 1. Statement of Work
- 2. Standard Clauses and Conditions
- 3. Term of Contract
- 4. Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants
- 5. Payment
- 6. Invoicing Instructions
- 7. Insurance
- 8. Ownership Control
- 9. Closure of Government Facilities
- 10. Tuberculosis Testing
- 11. Compliance with CSC Policies
- 12. Health and Labour Conditions
- 13. Identification Protocol Responsibilities
- 14. Dispute Resolution Services
- 15. Contract Administration
- 16. Privacy
- 17. Information Guide for Contractors
- 18. Government Site Regulations

List of Annexes:

- Annex A Statement of Work
- Annex B Basis of Payment
- Annex C Security Requirements Checklist
- Annex D Evaluation Criteria



PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Introduction

The Request for Standing Offer (RFSO) is divided into seven parts plus attachments and annexes, as follows:

- Part 1 General Information: provides a general description of the requirement;
- Part 2 Offeror Instructions: provides the instructions applicable to the clauses and conditions of the RFSO;
- Part 3 Offer Preparation Instructions: provides Offerors with instructions on how to prepare their offer to address the evaluation criteria specified;
- Part 4 Evaluation Procedures and Basis of Selection: indicates how the evaluation will be conducted, the evaluation criteria which must be addressed in the offer, and the basis of selection;
- Part 5 Certifications and Additional Information: includes the certifications and additional information to be provided;
- Part 6 Security, Financial and Insurance Requirements: includes specific requirements that must be addressed by Offerors; and
- Part 7 7A, Standing Offer, and 7B, Resulting Contract Clauses:

7A, includes the Standing Offer containing the offer from the Offeror and the applicable clauses and conditions;

7B, includes the clauses and conditions which will apply to any contract resulting from a call-up made pursuant to the Standing Offer.

The Annexes include the Statement of Work, the Basis of Payment and any other annexes.

2. Summary

- 2.1 The Contractor must provide a series of Standard First Aid Cardiopulmonary Resuscitation / Automated External Defibrillators (CPR/AED) certificate courses recognized by the Provincial Regulatory body that will apply to various industries. Upon successful completion of this training, offenders must have a valid third party certificate that will allow them to work in jobs requiring Standard First Aid CPR/AED.
 - The Identified User authorized to make call-ups against the Standing Offer is:

Correctional Service of Canada – CORCAN in the Ontario Region, CORCAN managers from the various institutions identified in the Annex A – Statement of Work

 The period for making call-ups against the Standing Offer is from Standing Offer award to July 31st, 2021 with an additional two (2) one (1) year periods



3. Security Requirements

There are security requirements associated with the requirement of the Standing Offer. For additional information, see Part 6 – Security, Financial and Insurance Requirements, and Part 7 – Standing Offer and Resulting Contract Clauses. For more information on personnel and organization security screening or security clauses, Offerors should refer to the <u>Contract Security</u> <u>Program</u> (CSP) of Public Works and Government Services Canada website.

4. Revision of Departmental Name

As this request for Standing Offer is issued by Correctional Service of Canada (CSC), any reference to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) or its Minister contained in full text or by reference in any term, condition or clause of this document, or any resulting contract, shall be interpreted as a reference to CSC or its Minister.

5. Debriefings

Offerors may request a debriefing on the results of the request for Standing Offer process. Offerors should make the request to the Standing Offer Authority within 15 working days of receipt of the results of the request for Standing Offer process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

6. Procurement Ombudsman

The Office of the Procurement Ombudsman (OPO) was established by the Government of Canada to provide an independent venue for Canadian bidders to raise complaints regarding the award of federal contracts under \$25,300 for goods and under \$101,100 for services. Should you have any issues or concerns regarding the award of a federal contract below these dollar amounts, contact OPO by e-mail at the Office of the Procurement Ombudsman e-mail address, by telephone at 1-866-734-5169, or by web at the Office of the Procurement Ombudsman website. For more information about OPO, including the available services, please visit the OPO website.

7. Multiple Standing Offers

This process may result in the award of up to a maximum of three (3) Standing Offers, one (1) per Stream:

STREAM 1: Kingston Area (Joyceville Institution, Collins Bay Institution, Bath Institution)

STREAM 2: Kitchener Area (Grand Valley Institution for Women)

STREAM 3: Campbellford Area (Warkworth Institution)

Bidders may submit a proposal for one or more Streams. However, for Stream 1, the bidder must provide the training at each of the Institution identified in the Stream.

NOTE: The bidder must supply sufficient resources for the estimated volume of sessions per stream for which they are interested in providing services. See Annex A – Statement of Work for the estimated number of sessions (courses) for each Stream.

PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the Request for Standing Offer (RFSO) by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

Offerors who submit an offer agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the RFSO and accept the clauses and conditions of the Standing Offer and resulting contract(s).

The 2006 (2020-05-28) Standard Instructions - Request for Standing Offer - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the RFSO.

Subsection 5.4 of 2006, Standard Instructions - Request for Standing Offer - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: sixty (60) days Insert: one hundred and twenty (120) days

2. Submission of Offers

Offers must be submitted only to Correctional Service of Canada (CSC) by the date, time and place as indicated on page 1 of the Request for Standing Offer.

Due to the nature of the Request for Standing Offer, transmission of offers by mail, facsimile or epost Connect service to CSC will not be accepted.

3. Former Public Servant

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPS, offerors must provide the information required below before the issuance of a standing offer. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of offers is completed, Canada will inform the Offeror of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the offer non-responsive.

Definitions

For the purposes of this clause,

"former public servant" is any former member of a department as defined in the <u>Financial</u> <u>Administration Act</u> R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b. an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or



d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the <u>Public Service</u> <u>Superannuation Act</u> (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the <u>Supplementary Retirement Benefits Act</u>, R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the <u>Canadian Forces Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c. C-17, the <u>Defence Services Pension Continuation Act</u>, 1970, c. D-3, the <u>Royal Canadian</u> <u>Mounted Police Pension Continuation Act</u>, 1970, c. R-10, and the <u>Royal Canadian Mounted</u> <u>Police Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c. R-11, the <u>Members of Parliament Retiring</u> <u>Allowances Act</u>, R.S. 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the <u>Canada</u> <u>Pension Plan Act</u>, R.S., 1985, c. C-8.

Former Public Servant in Receipt of a Pension

As per the above definitions, is the Offeror a FPS in receipt of a pension? YES () NO ()

If so, the Offeror must provide the following information, for all FPS in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Offerors agree that the successful Offeror's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with <u>Contracting</u> <u>Policy Notice: 2012-2</u> and the <u>Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts</u>.

Work Force Adjustment Directive

Is the Offeror a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive? **YES**() **NO**()

If so, the Offeror must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;



g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including Applicable Taxes.

4. Enquiries - Request for Standing Offer

All enquiries must be submitted in writing to the Standing Offer Authority no later than five (5) calendar days before the Request for Standing Offer (RFSO) closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Offerors should reference as accurately as possible the numbered item of the RFSO to which the enquiry relates. Care should be taken by Offerors to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that Offerors do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Offerors. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Offerors may not be answered by Canada.

5. Applicable Laws

The Standing Offer and any contract resulting from the Standing Offer must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Offerors may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their offer, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Offerors.



PART 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Offer Preparation Instructions

Canada requests that offerors provide their offer in separately bound sections as follows:

- Section I: Technical Offer: one (1) soft copy;
- Section II: Financial Offer: one (1) soft copy; and
- Section III: Certifications: one (1) soft copy.

Prices must appear in the financial offer only. No prices must be indicated in any other section of the offer.

Offerors must submit their Financial Offer in a separate document from their technical offer.

Section I: Technical Offer

In their technical offer, Offerors should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

Section II: Financial Offer

Offerors must submit their financial offer in accordance with Annex B, Basis of Payment (attached in this document). The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

Payment by Credit Card

Canada requests that offerors complete one of the following:

(a) () Government of Canada Acquisition Cards (credit cards) will be accepted for payment of call-ups against the Standing Offer.

The following credit card(s) are accepted: Master Card _____

(b) () Government of Canada Acquisition Cards (credit cards) will not be accepted for payment of call-ups against the Standing Offer.

The Offeror is not obligated to accept payment by credit card.

Acceptance of credit cards for payment of call-ups will not be considered as an evaluation criterion.

Section III: Certifications

Offerors must submit the certifications and additional information required under Part 5.



PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures

- (a) Offers will be assessed in accordance with the entire requirement of the Request for Standing Offer including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of CSC will evaluate the offers.

1.1. Technical Evaluation

1.1.1 Mandatory Technical Criteria

Offers will be evaluated to determine if they meet all mandatory requirements outlined in **Annex D – Evaluation Criteria**. Offers not meeting all mandatory criteria will be declared non-responsive and will be given no further consideration.

1.2 Financial Evaluation

SACC Manual Clause M0220T (2016-01-28), Evaluation of Price - Offer

Offers containing a financial offer other than the one requested at Article 3. Section II: Financial Offer of PART 3 – OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS will be declared noncompliant.

2. Basis of Selection

2.1 Basis of Selection – Mandatory Technical Criteria Only

A separate evaluation will be conducted for each stream.

An offer must comply with the requirements of the Request for Standing Offers and meet all mandatory technical evaluation criteria (M1 to M4 in Annex D) to be declared responsive. The responsive offer with the lowest evaluated price in each identified Stream will be recommended for issuance of a standing offer.

In the case of a tie, the bid received first by the date and time meeting all the requirements with the lowest evaluated price will be deemed the successful bidder for standing offer award.



PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Offerors must provide the required certifications and additional information to be issued a Standing Offer.

The certifications provided by Offerors to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare an offer non-responsive, will have the right to set-aside a standing offer, or will declare a contractor in default, if any certification made by the Offeror is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly during the offer evaluation period, during the Standing Offer period, or during the contract period.

The Standing Offer Authority will have the right to ask for additional information to verify the Offeror's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Standing Offer Authority will render the offer non-responsive, result in the setting aside of the Standing Offer or constitute a default under the Contract.

1. Certifications Precedent to the Issuance of a Standing Offer and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the offer, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Standing Offer Authority will inform the Offeror of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the offer non-responsive.

1.1 Integrity Provisions – Declaration of Convicted Offenses

- a) Subject to subsection B, by submitting an offer in response to this request for standing offer (RFSO), the Offeror certifies that:
 - i. it has read and understands the Ineligibility and Suspension Policy;
 - ii. it understands that certain domestic and foreign criminal charges and convictions, and other circumstances, as described in the Policy, will or may result in a determination of ineligibility or suspension under the Policy;
 - iii. it is aware that Canada may request additional information, certifications, and validations from the Offeror or a third party for purposes of making a determination of ineligibility or suspension;
 - iv. it has provided with its bid a complete list of all foreign criminal charges and convictions pertaining to itself, its affiliates and its proposed first tier subcontractors that, to the best of its knowledge and belief, may be similar to one of the listed offenses in the Policy;
 - v. none of the domestic criminal offenses, and other circumstances, described in the Policy that will or may result in a determination of ineligibility or suspension, apply to it, its affiliates and proposed first tier subcontractors; and
 - vi. it is not aware of a determination of ineligibility or suspension issued by PWGSC that applies to it.
- b) Where an Offeror is unable to provide any of the certifications required by subsection A, it must submit with its offer the completed <u>Integrity Declaration Form</u>. Offerors must submit this form to Correctional Service of Canada with their offer.



1.2 Integrity Provisions – Required documentation

List of names: all Offerors, regardless of their status under the Ineligibility and Suspension Policy, must submit the following information:

- i. Offerors that are corporate entities, including those submitting an offer as joint ventures, must provide a complete list of the names of all current directors or, for a privately owned corporation, the names of the owners of the corporation;
- ii. Offerors submitting an offer as sole proprietors, including sole proprietors submitting an offer as joint ventures, must provide a complete list of the names of all owners; or
- iii. Offerors that are a partnership do not need to provide a list of names.

List of Names:

OR

□ The Offeror is a partnership

During the evaluation of offers, the Offeror must, within 10 working days, inform the Contracting Authority in writing of any changes affecting the list of names submitted with the offer.

1.3 Federal Contractors Program for Employment Equity – Standing Offer Certification

By submitting an offer, the Offeror certifies that the Offeror, and any of the Offeror's members if the Offeror is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour's website (http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human_rights/employment_equity/federal_contractor_p rogram.page?&_ga = 1.229006812.1158694905.1413548969).

Canada will have the right to declare an offer non-responsive or to set aside a Standing Offer if the Offeror, or any member of the Offeror if the Offeror is a Joint Venture, appears on the "<u>FCP</u> <u>Limited Eligibility to Bid</u>" list at the time of issuing of a Standing Offer or during the period of the Standing Offer.

1.4 Status and Availability of Resources

SACC Manual clause M3020T (2016-01-28), Status and Availability of Resources

1.5 Language Requirements – English Essential

By submitting an offer, the Offeror certifies that, should it be awarded a standing offer as result of the request for a standing offer, every individual proposed in its offer will be fluent in English. The individual(s) proposed must be able to communicate orally and in writing in English without any assistance and with minimal errors.



1.6 Education and Experience

SACC Manual clause M3021T (2012-07-16) Education and Experience

1.7 Certification:

By submitting an offer, the Offeror certifies that the information submitted by the Offeror in response to the above requirements is accurate and complete.



PART 6 - SECURITY, FINANCIAL AND INSURANCE REQUIREMENTS

1. **Security Requirement**

- 1.1 Before issuance of a standing offer, the following conditions must be met:
 - the Offeror must hold a valid organization security clearance as indicated in Part (a) 7A - Standing Offer;
 - (b) the Offeror's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work sites must meet the security requirements as indicated in Part 7A - Standing Offer;
 - (c) the Offeror must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites;
- 1.2. Offerors are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the issuance of a standing offer to allow the successful Offeror to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Standing Offer Authority.
- 1.3. For additional information on security requirements, Offerors should refer to the Contract Security Program (CSP) of Public Works and Government Services Canada website.

PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES

A. STANDING OFFER

- 1. Offer
- **1.1** The Offeror offers to fulfill the requirement in accordance with the Statement of Work at Annex A.

2. Security Requirement

2.1 The following security requirements (SRCL and related clauses provided by ISP) apply to and form part of the Standing Offer.

SECURITY REQUIREMENT FOR CANADIAN SUPPLIER: PWGSC FILE N° 21C40-20-3339067

- 1. The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Contract Security Program (CSP), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
- 2. The Contractor/Offeror personnel requiring access to sensitive site(s) must EACH hold a valid **RELIABILITY STATUS**, granted or approved by the CSP, PWGSC.
- 3. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of the CSP, PWGSC.
- 4. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
 - a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at **Annex C**;
 - b) Industrial Security Manual (Latest Edition).

3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Standing Offer and resulting contract(s) by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

As this Standing Offer is issued by Correctional Service of Canada (CSC), any reference to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) or it Minister contained in full text or by reference in any term, condition or clause of this document must be interpreted as a reference to CSC or its Minister.

3.1 General Conditions

2005 (2017-06-21) General Conditions - Standing Offers - Goods or Services, apply to and form part of the Standing Offer.

Correctional Service Service correctionnel Canada

4. Term of Standing Offer

Canada

4.1 Period of the Standing Offer

The period for making call-ups against the Standing Offer is from the award of the standing offer to July 31st, 2021.

4.2 **Extension of Standing Offer**

If the Standing Offer is authorized for use beyond the initial period, the Offeror offers to extend its offer for an additional two (2), one (1) year period(s), under the same conditions and at the rates or prices specified in the Standing Offer, or at the rates or prices calculated in accordance with the formula specified in the Standing Offer.

The Offeror will be advised of the decision to authorize the use of the Standing Offer for an extended period by the Standing Offer Authority 30 days before the expiry date of the Standing Offer. A revision to the Standing Offer will be issued by the Standing Offer Authority.

5. Authorities

5.1 Standing Offer Authority

The Standing Offer Authority is:

Name:	Danielle Cameron
Title:	Senior Contracting Officer
	Correctional Service of Canada
	NHQ Contracting and Materiel Services
Telephone:	(343) 542-9350
E-mail address:	danielle.cameron@csc-scc.gc.ca

The Standing Offer Authority is responsible for the establishment of the Standing Offer, its administration and its revision, if applicable. Upon the making of a call-up, as Contracting Authority, he is responsible for any contractual issues relating to individual call-ups made against the Standing Offer by any Identified User.

5.2 **Project Authority**

The Project Authority for the Standing Offer is identified in the call-up against the Standing Offer.

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work will be carried out pursuant to a call-up against the Standing Offer and is responsible for all the technical content of the Work under the resulting Contract.

5.3 **Offeror's Representative**

(to be entered at standing offer award)

6. **Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants**

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a Public Service Superannuation Act (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 of the Treasury Board Secretariat of Canada.



7. Identified Users

The Identified User authorized to make call-ups against the Standing Offer is:

Correctional Service of Canada – CORCAN in the Ontario Region, CORCAN managers from the various identified institutions in the Ontario Region.

8. Call-up Instrument

The Work will be authorized or confirmed by the Identified User(s) using the Call-up Against a Standing Offer form or an electronic version.

9. Limitation of Call-ups

Individual call-ups against the Standing Offer must not exceed \$_____ (to be entered at standing offer award) (Applicable Taxes included).

10. Financial Limitation

The total cost to Canada resulting from call ups against the Standing Offer must not exceed the sum of \$_____ (to be entered at standing offer award) (Applicable Taxes excluded) unless otherwise authorized in writing by the Standing Offer Authority. The Offeror must not perform any work or services or supply any articles in response to call ups which would cause the total cost to Canada to exceed the said sum, unless an increase is so authorized.

The Offeror must notify the Standing Offer Authority as to the adequacy of this sum when 75 percent of this amount has been committed, or _____ months (to be entered at standing offer award) before the expiry date of the Standing Offer, whichever comes first. However, if at any time, the Offeror considers that the said sum may be exceeded, the Offeror must promptly notify the Standing Offer Authority.

11. **Priority of Documents**

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- a) the call up against the Standing Offer, including any annexes;
- b) the articles of the Standing Offer;
- c) the general conditions 2005 (2017-06-21), General Conditions Standing Offers Goods or Services
- d) the general conditions 2010B (2020-05-28), General Conditions Professional Services (Medium Complexity)
- e) Annex A, Statement of Work;
- f) Annex B, Basis of Payment;
- g) Annex C, Security Requirements Check List; and
- h) the Offeror's offer dated ______ (insert date of offer), (if the offer was clarified or amended, insert at the time of issuance of the offer: "as clarified on _____" OR "as amended on _____" and insert date(s) of clarification(s) or amendment(s) if applicable).

12. Certifications and Additional Information

12.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Offeror with its offer or precedent to issuance of the Standing Offer (SO), and the ongoing



cooperation in providing additional information are conditions of issuance of the SO and failure to comply will constitute the Offeror in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the SO and of any resulting contract that would continue beyond the period of the SO.

12.2 Status of Availability of Resources

If for reasons beyond its control, the Offeror is unable to provide the services of an individual named in its offer, the Offeror may propose a substitute with similar qualifications and experience. The Offeror must advise the Standing Offer Authority of the reason for the substitution and provide the name, qualifications and experience of the proposed replacement. For the purposes of this clause, only the following reasons will be considered as beyond the control of the Offeror: death, sickness, maternity and parental leave, retirement, resignation, dismissal for cause or termination of an agreement for default.

If the Offeror is unable to provide a substitute with similar qualifications and experience, Canada may set aside the standing offer.

13. Applicable Laws

The Standing Offer and any contract resulting from the Standing Offer must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

B. RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from a callup against the Standing Offer.

1. Statement of Work

The Contractor must perform the Work described in the call-up against the Standing Offer.

2. Standard Clauses and Conditions

2.1 General Conditions

2010B (2020-05-28), General Conditions - Professional Services (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

2.2 Replacement of Specific Individuals

- 1. If specific individuals are identified in the Contract to perform the Work, the Contractor must provide the services of those individuals unless the Contractor is unable to do so for reasons beyond its control.
- 2. If the Contractor is unable to provide the services of any specific individual identified in the Contract, it must provide a replacement with similar qualifications and experience. The replacement must meet the criteria used in the selection of the Contractor and be acceptable to Canada. The Contractor must, as soon as possible, give notice to the Contracting Authority of the reason for replacing the individual and provide:
 - a. The name, qualifications and experience of the proposed replacement; and
 - b. Proof that the proposed replacement has the required security clearance granted by Canada, if applicable.



3. The Contractor must not, in any event, allow performance of the work by unauthorized replacement persons. The Contracting Authority may order that a replacement stop performing the Work. In such a case, the Contractor must immediately comply with the order and secure a further replacement in accordance with subsection 2. The fact that the Contracting Authority does not order that a replacement stop performing the work does not release the Contractor from its responsibility to meet the requirements of the contract.

3. Term of Contract

3.1 Period of the Contract

The work must be completed in accordance with the call-up against the Standing Offer.

4. **Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants**

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a <u>Public Service Superannuation Act</u> (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with <u>Contracting Policy Notice: 2012-2</u> of the Treasury Board Secretariat of Canada.

5. Payment

5.1 Basis of Payment

Payments will be made in accordance with Annex B - Basis of Payment

5.2 Limitation of Expenditure (to be entered at standing offer award)

- 1. Canada's total liability to the Contractor under the Contract must not exceed \$ _____. Customs duties are excluded and Applicable Taxes are extra.
- 2. No increase in the total liability of Canada or in the price of the Work resulting from any design changes, modifications or interpretations of the Work, will be authorized or paid to the Contractor unless these design changes, modifications or interpretations have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work. The Contractor must not perform any work or provide any service that would result in Canada's total liability being exceeded before obtaining the written approval of the Contracting Authority. The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum:
 - a. when it is 75% committed, or
 - b. four months before the contract expiry date, or
 - c. as soon as the Contractor considers that the contract funds provided are inadequate for the completion of the Work, whichever comes first.
- 3. If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability.

5.3 Multiple Payments

Canada will pay the Contractor upon completion and delivery of units in accordance with the payment provisions of the Contract if:



- an accurate and complete invoice and any other documents required by the Contract have been submitted in accordance with the invoicing instructions provided in the Contract;
- b. all such documents have been verified by Canada;
- c. the Work delivered has been accepted by Canada.

5.4 SACC Manual Clauses

SACC Manual clause A9117C (2007-11-30), T1204 - Direct Request by Customer Department SACC Manual clause C0710C (2007-11-30), Time and Contract Price Verification SACC Manual clause C0705C (2010-01-11), Discretionary Audit

5.5 Travel and Living Expenses

There are no travel and living expenses associated with the Contract.

5.6 Payment of Invoices by Credit Card

(to be entered or deleted if applicable)

6. Invoicing Instructions

 The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

Each invoice must be supported by:

- a. a copy of time sheets to support the time claimed;
- b. The Standing Offer number: 21C40-20-3339067; and
- c. The signed call up(s).
- 2. Invoices must be distributed as follows:
 - a. One (1) copy must be forwarded to the Project Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

7. Insurance

The Contractor is responsible for deciding if insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any insurance acquired or maintained by the Contractor is at its own expense and for its own benefit and protection. It does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

8. Ownership Control

Where the Contractor will have access to any and all personal and confidential information belonging to Canada, CSC staff or inmates for the performance of the work, the following will apply:

- (a) The Contractor warrants that it is not under ownership control of any non-resident entity (i.e. Individual, partnership, joint venture, corporation, limited liability company, parent company, affiliate or other).
- (b) The Contractor shall advise the Minister of any change in ownership control for the duration of the contract.



- (c) The Contractor acknowledges that the Minister has relied on this warranty in entering into this Contract and that, in the event of breach of such warranty, or in the event that the Contractor's ownership control becomes under a non-resident entity, the Minister shall have the right to treat this Contract as being in default and terminate the contract accordingly.
- (d) For the purposes of this clause, a non-resident entity is any individual, partnership, joint venture, corporation, limited liability company, parent company, affiliate or other residing outside of Canada.

9. Closure of Government Facilities

- 9.1 Contractor personnel are employees of the Contractor and are paid by the Contractor on the basis of services rendered. Where the Contractor or the Contractor's employees are providing services on government premises pursuant to this Contract and the said premises become non accessible due to evacuation or closure of government facilities, and consequently no Work is being performed as a result of the closure, Canada will not be liable for payment to the Contractor for the period of closure.
- 9.2 Contractors working at CSC sites should be aware that they may be faced with delay or refusal of entry to certain areas at certain times even if prior arrangements for access may have been made. Contractors are advised to call in advance of travel to ensure that planned access is still available.

10. Tuberculosis Testing

- 10.1 It is a condition of this contract that the Contractor or any employees of the Contractor who require entry into a Correctional Service of Canada Institution to fulfill the conditions of the contract may, at the sole discretion of the Warden, be required to provide proof of and results of a recent tuberculin test for the purpose of determining their TB infection status.
- 10.2 Failure to provide proof of and results of a tuberculin test may result in the termination of the contract.
- 10.3 All costs related to such testing will be at the sole expense of the Contractor.

11. Compliance with CSC Policies

- 11.1 The Contractor agrees that its officers, servants, agents and subcontractors will comply with all regulations and policies in force at the site where the work covered by this contract is to be performed.
- 11.2 Unless otherwise provided in the contract, the Contractor shall obtain all permits and hold all certificates and licenses required for the performance of the Work.
- 11.3 Details on existing CSC policies can be found on the <u>CSC website</u> or any other CSC web page designated for such purpose.

12. Health and Labour Conditions

12.1 In this section, "Public Entity" means the municipal, provincial or federal government body authorized to enforce any laws concerning health and labour applicable to the performance of the Work or any part thereof.



- 13.2 The Contractor shall comply with all laws concerning health and labour conditions applicable to the performance of the Work or part thereof and shall also require compliance of same by all its subcontractors when applicable.
- 12.3 The Contractor upon any request for information or inspection dealing with the Work by an authorized representative of a Public Entity shall forthwith notify the Project Authority or Her Majesty.
- 12.4 Evidence of compliance with laws applicable to the performance of the Work or part thereof by either the Contractor or its subcontractor shall be furnished by the Contractor to the Project Authority or Her Majesty at such time as the Project Authority or Her Majesty may reasonably request."

13. Identification Protocol Responsibilities

The Contractor must ensure that the Contractor and each of its agents, representatives or subcontractors (referred to as Contractor Representatives for the purposes of this clause) comply with the following self-identification requirements:

- 13.1 During the performance of any Work at a Government of Canada site, the Contractor and each Contractor Representative must be clearly identified as such at all times;
- 13.2 During attendance at any meeting, the Contractor or Contractor Representatives must identify themselves as such to all meeting participants;
- 13.3 If the Contractor or a Contractor Representative requires the use of the Government of Canada's e-mail system in the performance of the Work, then the individual must clearly identify themself as the Contractor or an agent or subcontractor of the Contractor in all electronic mail in the signature block as well as under the e-mail account Properties. This identification protocol must also be used in all other correspondence, communication, and documentation; and
- 13.4 If Canada determines that the Contractor is not complying with any of the obligations stated in this article, Canada will advise the Contractor and request that the Contractor implement, without delay, appropriate corrective measures to eliminate recurrence of the problem.

14. Dispute Resolution Services

The Parties agree to make every reasonable effort, in good faith, to settle amicably all disputes or claims relating to or arising from the Contract, through negotiations between the Parties' representatives authorized to settle. If the Parties do not reach a settlement within 10 working days, each party hereby consents to fully participate in and bear the cost of mediation led by the Procurement Ombudsman pursuant to Subsection 22.1(3)(d) of the Department of Public Work and Government Services Act and Section 23 of the Procurement Ombudsman Regulations.

The Office of the Procurement Ombudsman may be contacted by telephone at 1-866-734-5169, by e-mail at boa.opo@boa-opo.gc.ca, or by web at www.opo-boa.gc.ca.

15. Contract Administration

The parties understand that the Procurement Ombudsman appointed pursuant to Subsection 22.1(1) of the Department of Public Works and Government Services Act will review a complaint filed by the complainant respecting the administration of the Contract if the requirements of Subsection 22.2(1) of the Department of Public Works and Government Services Act and Sections 15 and 16 of the Procurement Ombudsman Regulations have been met.



To file a complaint, the Office of the Procurement Ombudsman may be contacted by e-mail at <u>the Office of the Procurement Ombudsman email address</u>, by telephone at 1-866-734-5169, or by web at <u>the Office of the Procurement Ombudsman website</u>.

16. Privacy

- 16.1 The Contractor acknowledges that Canada is bound by the Privacy Act, R.S.C. 1985, c. P-21, with respect to the protection of personal information as defined in that Act. The Contractor shall keep private and confidential any such personal information collected, created or handled by the Contractor under the Contract, and shall not use, copy, disclose, dispose of or destroy such personal information except in accordance with this clause and the delivery provisions of the Contract.
- 16.2 All such personal information is the property of Canada, and the Contractor shall have no right in or to that information. The Contractor shall deliver to Canada all such personal information in whatever form, including all copies, drafts, working papers, notes, memoranda, reports, data in machine-readable format or otherwise, and documentation which have been made or obtained in relation to this Contract, upon the completion or termination of the Contract, or at such earlier time as the Minister may request. Upon delivery of the personal information to Canada, the Contractor shall have no right to retain that information in any form and shall ensure that no record of the personal information remains in the Contractor's possession.

17. Information Guide for Contractors

Prior to the commencement of any work, the Contractor certifies that its employees, or employees of its subcontractors, working under contract for CSC will complete the applicable Module(s) and retain the signed checklist(s) from the CSC "Information Guide for Contractors" website: www.bit.do/CSC-EN.

18. Government Site Regulations

The Contractor must comply with all regulations, instructions and directives in force on the site where the Work is performed.



ANNEX A - STATEMENT OF WORK

The Correctional Service of Canada (CSC) has a requirement to provide vocational training to offenders to aid in their safe reintegration into the community. The work will involve the following:

1. Background

CSC is committed to providing vocational training that is consistent with community standards and labour market conditions to offenders incarcerated in our institutions to prepare them for employment upon release to the community. Training must meet community standards and have third party certification to increase employment opportunities.

2. Objectives:

The Contractor must provide a series of Standard First Aid Cardiopulmonary Resuscitation / Automated External Defibrillators (CPR/AED) certificate courses recognized by the Provincial Regulatory body that will apply to various industries. Learning objectives from both courses can be applied to employment throughout the region in various sectors. Upon successful completion of this training, offenders must have a valid third party certificate that will allow them to work in jobs requiring Standard First Aid CPR/AED.

3. Tasks:

The Contractor must provide the following tasks (but not limited to):

- 3.1 Standard First Aid CPR/AED courses approved by the standards and guidelines of applicable provincial legislation and regulations to offenders. All courses must be offered to no more than sixteen (16) participants per group. Each course is for a duration of two (2) days, for a minimum of six (6) hours per day;
- 3.2 First Aid CPR/AED course to offenders with multiple barriers. Multiple barriers is defined as: offenders with:
 - disabilities, immune compromised, chemical dependent, persons with communicable diseases, youths, special needs, persons with mental health needs and substance abuse issues, ethnic groups, religious groups, at risk populations, the elderly, public safety, and legal / justice groups;
- 3.3 All tools, materials and equipment required for the First Aid CPR/AED certification course;
- 3.4 Ensure that proper safety and security are maintained within the teaching environment;
- 3.5 Administer exams and competency based assessments directly related to the skills and defined competency recognized by the Standard First Aid CPR/AED course;
- 3.6 Record the names of successful students and ensure the delivery of all certificates to the designated Program Manager at the site where the course is delivered within 21 days of training delivery. A copy must be provided to the Project Authority as evidence of attendance in addition to a class roster with training results;
- 3.7 Report any concerns immediately to the designated Project Authority and Programs Manager at the site where the course is delivered. In the event of an incident or emergency, the Contractor must submit an Observation Report prior to leaving the facility. The Contractor must report any breach in security to the Program Manager and Project Authority as soon as possible;



- 3.8 All course materials, including written and practical exams (course materials must be approved by the Technical Authority (TA)); and
- 3.9 Additional information, which must include date and location of course sessions, number of participants, and number of successful completions.

Estimated Volume:

The estimated number of training courses per year for each location is listed below in section **6**. **Location of the Work**. The estimated number of training courses does not constitute a contractual guarantee and there is no guaranteed minimum number of courses at each location.

The maximum number of participants per course is sixteen (16).

4. Deliverables:

The Contractor must provide the following deliverables to the Project Authority:

- 1. Certified Instructor(s) to facilitate First Aid, CPR and AED for each location;
- 2. All necessary course materials (including written, practical exercises) and associated training equipment (including manuals, handouts, other materials);
- 3. First Aid Certificate(s) in hard copy format, showing attendance and completion of the course for each offender;
- 4. The dates of the courses, the location of training and number of participants, within 21 days of completion of each training course;
- 5. A class roster with results; and
- 6. Observation Report(s) in case of an incident or emergency, if applicable.

All deliverables must be provided in hard copy format.

5. CSC to Provide:

- A training room to accommodate up to a maximum of sixteen (16) offenders with ample seating and practice space, per participant;
- Computer equipment, if required;
- Flip chart, markers, pens, and paper.

6. Location of work:

A. STREAM 1 (Kingston Area):

CSC Institution	Security Classification	Estimated number of Sessions (courses) per year:
Joyceville Highway 15, No. 3766 P.O. Box 4510 Kingston, ON K7L 4X9	Minimum and Medium	9
Collins Bay 1455 Bath Road P.O. Box 7500 Kingston, ON K7L 5E6	Minimum and Medium	9
Bath 5775 Bath Road P.O. Box 1500 Bath, ON K0H 1G0	Medium	3



B. STREAM 2 (Kitchener Area):

CSC Institution	Security Classification	Estimated number of Sessions (courses) per year:
Grand Valley Institution for Women 1575 Homer Watson Blvd Kitchener ON N2P 2C5	Medium	5

C. STREAM 3 (Campbellford Area):

CSC Institution	Security Classification	Estimated number of Sessions (courses) per year:
Warkworth	Medium	5
County Road #29		
P.O. Box 760		
Campbellford, ON K0L 1L0		

7. Travel

There will be no travel and living expenses associated with this contract.

8. Language of Work:

The Contractor must deliver the courses in English (read, communicate orally and in writing).

9. Hours of Work:

The Contractor must deliver Standard First Aid CPR/ AED courses during normal institutional hours. The Project Authority must advise on the hours at the training site. Hours are normally be between 8:00 am and 4:30 pm. Alternate hours may be set as mutually agreed upon between the Contractor and the Project Authority. The duration of the program is two (2) days for a minimum of six (6) hours per day.

10. Constraints:

- a) Courses are delivered to federally sentenced offenders who are incarcerated at federal Institutions (including minimum, medium security inmates). Policies related to security classification determination and federal institutions can be found on the following CSC website: <u>www.csc-scc.gc.ca</u>
- b) Participants may exhibit difficult or resistant behavior;
- c) There may be delays entering the location. All items brought into the location must be inspected, x-rayed and may be tested for contraband;
- d) Individuals entering the location may also be subject to search procedures (for example dog search, ion scan, walk through metal detector, etc.);
- e) Courses may be delayed due to operational requirements at the location. For example, scheduling conflicts, institutional shut downs, emergency situations which may modify the course schedule in part or in whole); and
- f) Participants are not allowed access to the internet.



11. Cancellation:

In the event that a scheduled course must be cancelled or rescheduled by CSC, the Project Authority, their delegated authority or the institution, shall give the Contractor a minimum of 24 hours notice. A message must be deemed as notification. Course session(s) must be rescheduled at the earliest convenience. It is the Contractor's responsibility to call the institution prior to leaving the day of the training to ensure that a lockdown has not been issued in the previous twenty four (24) hours.



ANNEX B - PROPOSED BASIS OF PAYMENT

1.0 **Professional Services provided with a Firm Price:**

For professional services requested by Canada, Canada will pay the Contractor the firm price set out in the Contract based on the firm, all-inclusive firm rate per participant set out in this Annex, Applicable Taxes extra

The estimated number of courses for each program for each location is listed below. The following estimated course requirement does not constitute a contractual guarantee and there is no guaranteed minimum number of courses at each location.

NOTE: If the bidder is bidding on multiple STREAMS, the Contractor must supply sufficient resources for the estimated volume as per the Annex A – Statement of Work.

Bidders can bid on one or on multiple streams however, they must provide services at the institution(s) listed within the identified stream.

2.0 Rates:

A - Contract Period – From Standing Offer Award to July 31st, 2021

Description: First Aid Training - as described in Annex A Statement of Work	Estimated Number of Sessions (courses) per year	All-inclusive firm rate per participant at a <u>Community</u> <u>or minimum</u> security facility	All-inclusive firm rate per participant at a <u>medium or</u> <u>maximum</u> security facility	Total A x B	Total A x C	Total D + E
	Α	В	C	D	E	F
a) Joyceville Institution	9	\$	\$	\$	\$	\$
b) Collins Bay Institution	9	\$	\$	\$	\$	\$
c) Bath Institution	3	NA	\$	NA	\$	\$
	\$					

STREAM 1: Kingston Area (Joyceville Institution, Collins Bay Institution, Bath Institution)



STREAM 2: Kitchener Area (Grand Valley Institution for Women)

Description: First Aid Training - as described in Annex A Statement of Work	Estimated Number of Sessions (courses) per year	All- inclusive firm rate per participant at a <u>Community</u> <u>or minimum</u> security facility	All-inclusive firm rate per participant at a <u>medium or</u> <u>maximum</u> security facility	Total A x B	Total A x C	TOTAL D + E
	A	В	С	D	E	F
a) Grand Valley Institution for Women	5	NA	\$	NA	\$	\$
					Total Fa)	\$

STREAM 3: Campbellford Area (Warkworth Institution)

Description: First Aid Training - as described in Annex A Statement of Work	Estimated Number of Sessions (courses) per year	All- inclusive firm rate per participant at a <u>Community</u> <u>or minimum</u> security facility	All-inclusive firm rate per participant at a <u>medium or</u> <u>maximum</u> security facility	Total A x B	Total A x C	TOTAL D + E
	А	В	С	D	E	F
a) Warkworth Institution	5	NA	\$	NA	\$	\$
					Total Fa)	\$

3.0 Options to Extend the Standing Offer Period:

Subject to the exercise of the option to extend the Standing Offer period in accordance with Article <<u>To Be Inserted at Contract Award></u> of the original Standing Offer, Options to Extend the Standing Offer, the Contractor will be paid the firm all inclusive all Inclusive firme rate per participant), in accordance with the following table, Applicable Taxes extra, to complete all Work and services required to be performed in relation any call-up issued as a result of the Standing Offer extension.



B - Option Period 1 - From August 1st, 2021 to July 31st, 2022

STREAM 1: Kingston Area (Joyceville Institution, Collins Bay Institution, Bath Institution)

Description: First Aid Training - as described in Annex A Statement of Work	Estimated Number of Sessions (courses) per year	All-inclusive firm rate per participant at a <u>Community</u> <u>or minimum</u> security facility	All-inclusive firm rate per participant at a <u>medium or</u> <u>maximum</u> security facility	Total A x B	Total A x C	Total D + E
	Α	В	С	D	E	F
a) Joyceville Institution	9	\$	\$	\$	\$	\$
b) Collins Bay Institution	9	\$	\$	\$	\$	\$
c) Bath Institution	3	NA	\$	NA	\$	\$
Total Fa) + Fb) + Fc))						\$

STREAM 2: Kitchener Area (Grand Valley Institution for Women)

Description: First Aid Training - as described in Annex A Statement of Work	Estimated Number of Sessions (courses) per year	All- inclusive firm rate per participant at a <u>Community</u> or minimum security facility	All-inclusive firm rate per participant at a <u>medium or</u> <u>maximum</u> security facility	Total A x B	Total A x C	TOTAL D + E
	A	В	С	D	E	F
a) Grand Valley Institution for Women	5	NA	\$	NA	\$	\$
					Total Fa)	\$



STREAM 3: Campbellford Area (Warkworth Institution)

Description: First Aid Training - as described in Annex A Statement of Work	Estimated Number of Sessions (courses) per year	All- inclusive firm rate per participant at a <u>Community</u> or minimum security facility	All-inclusive firm rate per participant at a <u>medium or</u> <u>maximum</u> security facility	Total A x B	Total A x C	TOTAL D + E
	А	В	C	D	E	F
a) Warkworth Institution	5	NA	\$	NA	\$	\$
					Total Fa)	\$

C - Option Period 2 - From August 1st , 2022 to July 31st , 2023

STREAM 1: Kingston Area (Joyceville Institution, Collins Bay Institution, Bath Institution)

Description: First Aid Training - as described in Annex A Statement of Work	Estimated Number of Sessions (courses) per year	All-inclusive firm rate per participant at a <u>Community</u> <u>or minimum</u> security facility	All-inclusive firm rate per participant at a <u>medium or</u> <u>maximum</u> security facility	Total A x B	Total A x C	Total D + E
	Α	В	С	D	E	F
a) Joyceville Institution	9	\$	\$	\$	\$	\$
b) Collins Bay Institution	9	\$	\$	\$	\$	\$
c) Bath Institution	3	NA	\$	NA	\$	\$
Total Fa) + Fb) + Fc)						\$



STREAM 2: Kitchener Area (Grand Valley Institution for Women)

Description: First Aid Training - as described in Annex A Statement of Work	Estimated Number of Sessions (courses) per year	All- inclusive firm rate per participant at a <u>Community</u> <u>or minimum</u> security facility	All-inclusive firm rate per participant at a <u>medium or</u> <u>maximum</u> security facility	Total A x B	Total A x C	TOTAL D + E
	A	В	С	D	E	F
a) Grand Valley Institution for Women	5	NA	\$	NA	\$	\$
					Total Fa)	\$

STREAM 3: Campbellford Area (Warkworth Institution)

Description: First Aid Training - as described in Annex A Statement of Work	Estimated Number of Sessions (courses) per year	All- inclusive firm rate per participant at a <u>Community</u> or minimum security facility	All-inclusive firm rate per participant at a <u>medium or</u> <u>maximum</u> security facility	Total A x B	Total A x C	TOTAL D + E
	А	В	С	D	E	F
a) Warkworth Institution	5	NA	\$	NA	\$	\$
					Total Fa)	\$

4.0 Applicable Taxes

- (a) All prices and amounts of money in the Standing Offer are exclusive of Applicable Taxes, unless otherwise indicated. Applicable Taxes are extra to the price herein and will be paid by Canada.
- (b) The estimated Applicable Taxes of \$<<u>To Be Inserted at Standing Offer Award></u> are included in the total estimated cost shown on page 1 of this Standing Offer. The estimated Applicable Taxes will be incorporated into all invoices and progress claims and shown as a separate item on invoices and progress claims. All items that are zero-rated, exempt, or to which taxes



do not apply, are to be identified as such on all invoices. The Offeror agrees to remit to Canada Revenue Agency (CRA) any amounts of Applicable Taxes or due.

5.0 Electronic Payment of Invoices - Offer

Canada requests that Offerors complete option 1 or 2 below:

1. () Electronic Payment Instruments will be accepted for payment of invoices.

The following Electronic Payment Instrument(s) are accepted:

- () MasterCard Acquisition Card;
- () Direct Deposit (Domestic and International);

2. () Electronic Payment Instruments will not be accepted for payment of invoices.

The Offeror is not obligated to accept payment by Electronic Payment Instruments.

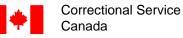
Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

	ANNEX C	
	SECURITY REQUIREMENTS	S CHECK LIST
	0	DSD-ONT3741
·		Contract Number / Numero du contrat
	anada QIC4	0-20-3339067
	S	ecurity Classification / Classification de sécurité
LISTED	SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIS E VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES	ST (SRCL)
ART A - CONTRACT INFORMATION / Originating Government Department of	PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE	CAN PRESERVE AND
Ministère ou organisme gouvernement a) Subcontract Number / Numéro du co	tal d'origine	Branch CORCAN Direction générale ou Direction
		of Subcontractor / Nom at adresse du sous-traitant
Brief Description of Work / Britve description Standard First Ald and CPA Training	ziption du travali	
a) Will the supplier require access to C	Controlled Goods?	7 No Yes
Le fournisseur aura-t il accès à des b) Will the supplier require access to un	marchandises contrôleus? nclassified military technical data subject to the provisions	Non L Oui
Pregulations Y	données techniques mititaires non classifiées qui sont ass	
source councies neuroes techniqu	ues r	wjeuws aux dispositions du Réglement
Indicate the type of access required / in a) Will the supplier and its employees r	equire access to PROTECTED and/or CLASSIFIED inform	mation or assets?
Le fournisseur ainsi que les employé (Specify the level of access using the	is surent-ils accès à des renseignements ou à des biens f	PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No Qui
(Préciser le niveau d'accès en utilisa	int le tableau qui se trouve à la question 7, c)	
PROTECTED and/or CLASSIFIED #	e.g. cleaners, maintenance personnel) requirs access to r nformation or assets is permitted.	
Le fournisseur et ses employés (p. e	x. nettoyeurs, personnel d'entretien) auroni ils accès à da s PROTÉCÉS eVou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.	is zones d'accès restreintes? L'accès
	a Prior a des avve de Asserrice in est pas autorise.	
c) is this a commercial courier or delive	ry requirement with ne ovornight storage?	/ NO Yes
S'agit-il d'un contrat de messagerie o	ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?	Vian Dui
S'agit-il d'un contrat de messagerie o	ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit? The supplier will be required to access / indiquer le type d'i	Non Oui
S agit-il d'un contrat de massagerie o a) Indicate the type of Information that t Canada b) Release restrictions / Restrictions rel	ou de livraison commerciale sans entreposege de nuit? the supplier will be required to access / indiquer le type d'i NATO / OTAN	Vian Dui
S agit-il d'un contrat de messagerie (a) indicale the type of information that (Cenede b) Release restrictions / Restrictions rel to release restrictions	su de livraison commerciale sans entreposege de nuit? the supplier will be required to access / indiquer le type d'h NATO / OTAN latives à la diffusion All NATO countries	Non Our Non Our Non Non No release restrictions
S agil-II d'un contrat de massagerie o a) indicate the type of information that I Genede b) Release restrictions / Restrictions me to release restrictions ucuran ersbiction relative	ou de livraison commerciale sans entreposege de nuit? the supplier will be reguired to access / Indiguer le type d'i NATO / OTAN latives à la diffusion	Non Our nformation auguel le fournisseur devra avoir accès Foreign / Étranger
a) Indicale the type of Information that (Cenada b) Release restrictions / Restrictions rel to release restrictions wurcher restriction relative la diffusion	su de livraison commerciale sans entreposege de nuit? the supplier will be required to access / indiquer le type d'h NATO / OTAN latives à la diffusion All NATO countries	Non Oui Oui Non Oui Normation auguel is fournisseur devra avoir pccés Foreign / Étranger No release restrictions Aucure restriction relative
S agit-il d'un contrat de messagerie o a) Indicate the type of information that t Canada b) Release restrictions / Restrictions rel vo release restrictions tucune restriction relative to diffusion to releasable o ne pas diffuser	ou de livraison commerciale sans entreposege de nuit? Ihe supplier will be required to access / Indiquer le type d'i NATO / OTAN altives à la diffusion All NATO counteine Tous les pays de l'OTAN	Non Oui
S agil-II d'un contrat de messagerie o a) indicate the type of information that t Canada b) Release restrictions / Restrictions rel to release restrictions uccure restriction relative la diffusion kot releasable ne pas diffuser testricted to: / Limité à :	ou de livraison commerciale sans entreposege de nuit? Ihe supplier will be required to access / Indiguer le type d'i NATO / OTAN latives à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / LimitA à :	Non Our
S agil-II d'un contrat de messagerie o a) indicate the type of information that t Canada b) Release restrictions / Restrictions rel to release restrictions uccure restriction relative la diffusion kot releasable ne pas diffuser testricted to: / Limité à :	ou de livraison commerciale sans entreposege de nuit? Ihe supplier will be required to access / Indiguer le type d'i NATO / OTAN latives à la diffusion All NATO countrine Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / LimitA à :	Non Oui
S agil-II d'un contrat de messagerie o a) indicale the type of information that (Genede	su de livraison commerciale sans entreposege de nuit? Ihe supplier will be required to access / Indiquer le type d'i NATO / OTAN latives à la diffusion All NATO countries. Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / LimitA à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : sation	Non Oui Non Oui Non Oui Non Oui Normation auguel le fournisseur deurs avoir accès Foreign / Étranger No releane rectristions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays :
S agil-II d'un contrat de messagerie o a) indicale the type of information that (Genede b) Release restrictions / Restrictions rel to release restrictions ucune restriction relative la diffusion lot releasable one pas diffuser leastricted to: / Limité à : ipecify country(les) / Préciser le(s) pays c) Level of Information / Niveau d'Inform ROTECTED A	Su de livraison commerciale sans entreposege de nuit? Ite supplier will be required to access / Indiquer le type d'i NATO / OTAN All NATO countries All NATO countries Restricted to: / LimitA & : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : Alton NATO UNICLASS/IFIED	Non Oui Non Oui Non Oui Normation auguel is fournisseur deura avoir pccés Foreign / Étranger No release restrictions Aucure restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : PROTECTED A
S agil-II d'un contrat de messagerie d a) indicale the type of information that (Canada b) Release restrictions / Restrictions rel to release restrictions ucune restriction relative la diffusion Not releasable ine pas diffuser leastricted to: / Limité à : ipedify country(les) / Préciser le(s) pays C) Level of Information / Niveau d'Inform ROTECTED A ROTECTED B	Su de livraison commerciale sans entreposege de nuit? Ihe supplier will be required to access / Indiquer le type d'i NATO / OTAN Altives à la diffusion All NATO comminier Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / LimitA à Specify country(les): / Préciser te(s) pays : Station NATO UNCLASSIFILE NATO RESTRICTED	Non Out Non Out Non Out Non Out Non Coursesur deurs avoir accés Foreign / Étranger No release rectristions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B
S apil-II d'un contrat de massagerie d a) indicale the type of information that i Canada b) Release restrictions / Restrictions milio in release restrictions ucune restrictions ucune restriction relative la diffusion ino pas diffuser lestricted to: / Limité à : pecify country(ies) / Préciser le(s) pays C) Level of information / Niveau d'Inform ROTECTED A ROTECTED B ROTECTED B ROTECTED B ROTECTED B	Su de livraison commerciale sans entreposege de nuil? Intersupplier will be required to access / Indiguer le type d'i NATO / OTAN Interse à la diffusion All NATO countraine Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / LimitA à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : Interse NATO UNICLASS/IFIED NATO NON CLASS/IFIE	Non Out Non Out Non Out Norelease restrictions Aucune restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limite à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : PROTECTED A PROTECE B PROTECE B
S apil-II d'un contrat de messagerie d a) indicale the type of information that i Canada b) Release restrictions / Restrictions rel to release restrictions ucune restriction relative la diffusion ioi releasable ne pas diffuser la	Su de livraison commerciale sans entreposege de nuil? Ite supplier will be required to access / Indiguer le type d'i NATO / OTAN Altives à la diffusion Alt NATO consistent Restricted to: / LimitA à : Substract access / Préciser te(s) pays : Alto NATO UNCLASSIFIED NATO NOCLASSIFIED NATO NOCLASSIFIED NATO NOCLASSIFIED NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL	Non Our Non Our Non Our Non Our Poreign / Étranger No releanc rectrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limite à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED C PROTECTED C PROTECTED C
S agil-II d'un contrat de massagerie (a) Indicale the type of Information that (Caneda) b) Release restrictions / Restrictions milior is diffusion relative / la diffusion relative / is diffusion / Romation / Romation / Romation / Limité à : peofly country(tes) / Préciser re(s) pays (c) Level of Information / Niveau d'Inform ROTECTED A ROTECTED B ROTECTED B ROTECTED C ROTECTED C	Su de livraison commerciale sans entroposage de nuil? The supplier will be required to access / Indiquer le type d'h NATO / OTAN NATO / OTAN Istives à la diffusion Restricted to: / LimitA & Specify country(ies): / Preciser le(s) pays : NATO NON CLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDE	Non Out Non Out Non Out Norelease restrictions Accure restrictions Accure restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED C PROTECTED C ONFIDENTIAL
Sagil-II d'un contrat de messagerie d a) Indicale the type of Information that (Cenede) b) Release restrictions / Restrictions rel to release restrictions / Restrictions rel to release restrictions / Restrictions rel to releasable . la diffuser . la d	Su de livraison commerciale sans entreposege de nuit? Ite supplier will be required to access / Indiguer le type d'i NATO / OTAN ATO / OTAN ATO / OTAN ATO / OTAN ATO IO ANATO Comminier Restricted to: / LimitA & : SUBJECT COUNTY(Ies): / Préciser te(s) pays : ATO NOCLASSIFIE NATO NOCLASSIFIE NATO NOCLASSIFIE NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET	Non Out Non Out Non Out Non celeane restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limite à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : PROTECTED A PROTECTED C PROTECE C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET
S agil-II d'un contrat de massagerie (a) indicale the type of information that i Caneda b) Release restrictions / Restrictions mi io release restrictions ucune restrictions relative la diffusion ne pas diffuser ne pas diffuser lestincted to: / Limité à : pecify country(tes) / Préciser le(s) pays c) Level of information / Niveau d'Inform ROTECTED A ROTECTED B ROTECTED B ROTECTED C ROTÉCE B ROTÉCE C DNTIDENTIAL ONFIDENTIAL CORET ECRET	Su de livraison commerciale sans entroposege de nuil? Ite supplier will be required to access / Indiguer le type d'h NATO / OTAN Itatives à la diffusion Restricted to: / LimitA à Specify country(ies): / Préciser le(s) pays atton NATO UNICLASSI/FIED NATO NON CLASSI/FIE NATO RESTRICTED NATO NON CLASSI/FIE NATO RESTRICTED NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET	Non Out Non Out Non Out Non Out Poreign / Étranger No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les). / Préciser le(s) pays : PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTECE B PROTECE C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET
S agil-il d'un contrat de messagerie c a) Indicate the type of information that (Cenedia b) Release restrictions / Restrictions rel to release restrictions tucune restrictions relative la diffusion Not releasable in e pas diffuser Rostingted to: / Limité à : ispecify country(les): / Préciser le(s) pays c) Level of Information / Niveau d'Inform ROTECTED A ROTECTED A ROTECTED B ROTECTED C ROTÉGÉ B ROTECTED C ROTÉGÉ C ONFIDENTIAL ONFIDENTIAL CONFIDENTIAL	Su de livraison commerciale sans entreposege de nuit? Ite supplier will be required to access / Indiguer le type d'i NATO / OTAN ATO / OTAN ATO / OTAN ATO / OTAN ATO IO ANATO Comminier Restricted to: / LimitA & : SUBJECT COUNTY(Ies): / Préciser te(s) pays : ATO NOCLASSIFIE NATO NOCLASSIFIE NATO NOCLASSIFIE NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET	Non Out Non Out Non Out Non Coursesur deurs avoir accés Foreign / Étranger No releane restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limite à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : PROTECTED A PROTECTED C PROTECE D C PROTECE
S agil-II d'un contrat de massagerie (a) Indicale the type of Information that (Canada b) Release restrictions / Restrictions milio or release restrictions succune restrictions relative la diffusion ne pas diffuser lot releasable ne pas diffuser lot release restrictions lot rel	Su de livraison commerciale sans entreposege de nuit? Ite supplier will be required to access / Indiguer le type d'i NATO / OTAN ATO / OTAN ATO / OTAN ATO / OTAN ATO IO ANATO Comminier Restricted to: / LimitA & : SUBJECT COUNTY(Ies): / Préciser te(s) pays : ATO NOCLASSIFIE NATO NOCLASSIFIE NATO NOCLASSIFIE NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET	Non _ Oui Non _ Oui Non _ Oui normation auguel le fournisseur devra avoir accés Foreign / Étranger No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les). / Préciser le(s) pays : PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTECE B PROTECE B PROTECE B PROTECE C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET
S agil-II d'un contrat de massagerie (a) Indicale the type of Information that (Canada b) Release restrictions / Restrictions milio or release restrictions succune restrictions relative la diffusion ne pas diffuser lot releasable ne pas diffuser lot release restrictions lot rel	Su de livraison commerciale sans entreposege de nuit? Ite supplier will be required to access / Indiguer le type d'i NATO / OTAN ATO / OTAN ATO / OTAN ATO / OTAN ATO IO ANATO Comminier Restricted to: / LimitA & : SUBJECT COUNTY(Ies): / Préciser te(s) pays : ATO NOCLASSIFIE NATO NOCLASSIFIE NATO NOCLASSIFIE NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET	Non Out Non Out Non Out Non Coursesur deurs avoir accés Foreign / Étranger No releane restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limite à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : PROTECTED A PROTECTED C PROTECE D C PROTECE
S agil-II d'un contrat de massagerie (a) Indicale the type of Information that (Cenede	Su de livraison commerciale sans entreposege de nuit? Ite supplier will be required to access / Indiguer le type d'i NATO / OTAN ATO / OTAN ATO / OTAN ATO / OTAN ATO IO ANATO Comminier Restricted to: / LimitA & : SUBJECT COUNTY(Ies): / Préciser te(s) pays : ATO NOCLASSIFIE NATO NOCLASSIFIE NATO NOCLASSIFIE NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET	Non Out Non Out Non Out Norelease restrictions Aucure restrictions Aucure restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(ies) / Préciser le(s) pays : PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECE C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET TOP SECRET TOP SECRET O TRÊS SECRET (SIGINT)
Sagil-II d'un contrat de massagerie d a) Indicale the type of Information that (Canada b) Release restrictions / Restrictions rel to release restrictions sucure restriction relative la diffuser la diffuser la diffuser la diffuser la diffuser la diffuser la diffuser la diffuser contracted to: / Limité à : ipecify country(les). / Préciser le(s) pays c) Level of Information / Niveau d'inform ROTECTED A ROTECTED A ROTECTED A ROTECTED C ROTÉGÉ B ROTÉGÉ B ROTÉGÉ C ONFIDENTIAL ONFIDENTIAL OP SECRET RES SECRET	Su de livraison commerciale sans entroposage de nuil? The supplier will be required to access / Indiquer le type d' NATO / OTAN ATO / OTAN ATO / OTAN ATO / OTAN ATO / OTAN Restricted to: / LimitA & Specify country(tes): / Preciser te(s) pays ATO ACONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET COSMIC TRES SECRET COSMIC TRES SECRET	Non Out Non Out Non Out Non Out Non Courses Foreign / Étranger No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les) / Préciser le(s) pays : PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PRO
S agil-II d'un contrat de massagerie (a) Indicale the type of Information that (Cenede	Su de livraison commerciale sans entroposage de nuil? The supplier will be required to access / Indiquer le type d' NATO / OTAN ATO / OTAN Istives à la diffusion Restricted to: / LimitA & Specify country(tes): / Preciser te(s) pays : So NATO UNCLASS/FIED NATO NON CLASS/FIED NATO NON CLASS/FIED NATO NON CLASS/FIED NATO NON CLASS/FIED NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET COSMIC TRES SECRET COSMIC TRES SECRET	Non _ Out Non _ Out Non _ Out Non _ Out Foreign / Étranger No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les) / Préciser le(s) pays : PROTECTED A PROTECE B PROTECE C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET TOP SECRET TOP SECRET (SIGINT) TRÊS SECRET (SIGINT)
S agil-II d'un contrat de massagerie (a) Indicale the type of Information that (Cennede	Su de livraison commerciale sans entroposage de nuil? The supplier will be required to access / Indiquer le type d' NATO / OTAN ATO / OTAN Istives à la diffusion Restricted to: / LimitA & Specify country(tes): / Preciser te(s) pays : So NATO UNCLASS/FIED NATO NON CLASS/FIED NATO NON CLASS/FIED NATO NON CLASS/FIED NATO NON CLASS/FIED NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET COSMIC TRES SECRET COSMIC TRES SECRET	Non Out Non Out Non Out Non Out Non Courses Foreign / Étranger No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les) / Préciser le(s) pays : PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PRO
S apil-II d'un contrat de massagerie (a) indicale the type of information that i Canada b) Release restrictions / Restrictions milio in release restrictions ucune restriction relative la diffusion loi releasable	Su de livraison commerciale sans entroposage de nuil? The supplier will be required to access / Indiquer le type d' NATO / OTAN ATO / OTAN Istives à la diffusion Restricted to: / LimitA & Specify country(tes): / Preciser te(s) pays : So NATO UNCLASS/FIED NATO NON CLASS/FIED NATO NON CLASS/FIED NATO NON CLASS/FIED NATO NON CLASS/FIED NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET COSMIC TRES SECRET COSMIC TRES SECRET	Non Out Non Out Non Out Non Out Norelease restrictions Aucune restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PRO

		Service correctio		Solicitation Nu	umber: 21C40-20
		0	DSD-ON	173741	
Govern of Can	ada du Canad		21cuo-a	umber / Numbro du o 0 - 3339 cation / Classification	067
If Yes, indicate the ter	re access to PROTEC il accès à des renseign rel of sensitivity:	TED and/or CLASSIFIED COMSE ements ou à des biens COMSEG	C Information or assets? designés PROTÉGÉS el/ou CL/	ASSIFIÉS?	Non Ye
 Will the supplier required Lis fournisseur aura-t- Short Title(s) of material 	Il accès à des renseign Ital / Titre(s) abrége(s)	sensitive INFOSEC information o ements ou à des biens INFOSEC	r assets? de nature extrêmement délicate	2	No Ye
PART B - PERSONNEL	uméro du document : (SUPPLIER) / PARTE	8 PERSONNEL (FOURNISSE 10 / Niveau de contrôle de la sécu	UR)		AND STREET
RELIAB COTE D	LITY STATUS		SECRET SECRET	TOP SEC TRÈS SE	
SITE AC	CRET- SIGINT ECRET - SIGINT CESS AUX EMPLACEMENT	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL			TOP SECRET TRÈS SECRET
Special	comments: Naires spèciaux ;				
If Yes, will unscree Dans l'affirmative, ASTROCSAEGUARD INFORMATION / ASSE 1. a) Will the supplier b premisea? Le fournisseur ser CLASSIFIES? 1. b) Will the supplier bit	a autorisation sécuritais ened personnel be esc le personnel en questi SISUESEUERNYPATA ETS / RENSEIGNE e required lo receive ar a-(-II tenu de receive ar a-(-II tenu de receive) a required to safeguard	e peut-II se voir confler des partier ried? on sera-I-II escorté? IECENTIS / BIENS id store PROTECTED and/or CLA I d'entreposer sur place des rense COMSEC information or assets?	ON (FOURNISSEUR) ISSIFIED Information or assets o signements ou des biens PROTÉ		No
PRODUCTION	H-H tenu de protéger d	es renseignements ou des biens (JOMSECY		V Non Oui
	r's alto or premiaos?	air and/or modification) of PROTEC		l or equipment	No Yes
occur at the supplic	fournabilitr acrystont-el	es a la bronneau (lanumani aton	réparation et/ou modification) de r	nateriel PROTÉGÉ	
ecour al the supple Leo installations du et/ou CLASSIFIÉ?		SUPPORT RELATIF & LA TECH			
ensour all the supplic Les installations du et/ou CLASSIFIE? INFORMATION TECHN 1. d) Will the supplier be information or data' Le fournisseur sere	OLOGY (IT) MEDIA / required to use its iT sys ++i terro d'utiliser ses pri	SUPPORT RELATIF & LA TECH	NOLOGIE DE L'INFORMATION (Autor or sibre PROTECTED and/or	TI) CLASSIFIED	No Yes Non Oul
INFORMATION TECHN 1. d) Will the supplier be Information of data to formation or data to fournissens reme renseignements ou 1. e) Will there be an elect	OLOGY (IT) MEDIA 7 required to use its (T sys 4-it terra d'utiliser ses pr des données PROTÉG dronic link between itre (SUPPORT RELATIF & LA TECH	INOLOGIE DE L'INFORMATION (Juan or siare PROTECTED andror traiter, produire ou stocker électror	TI) CLASSIFIED Inquement des	
boour all the supplie Lee installations du et/ou CLASSIFIE? INFORMATION TECHN 1. d) Will the supplier be information or data? Le fournisseur sera rereadgreements ou Disposera-1-on d'un	OLOGY (IT) MEDIA / required to use its iT sys 	SUPPORT RELATIF & LA TECH lems to electronically process, proc pres systèmes informatiques pour ES et/ou CLASSIFIÉS? supplier's IT systems and the gover	NOLOGIE DE L'INFORMATION (Nucle or store PROTECTED andrior traiter, produire ou stocker électror niment department or agency? eur et celui du ministère ou de l'ag	TI) CLASSIFIED Inquement des	Non Out
accur at the supplie Lee installations du et/ou CLASSIFIE? INFORMATION TECHN 1. d) Will the supplier be information or data Le fournisseur sera renseignements ou 1. e) Will there be an elec Disposera-t-on d'un gouvernementale?	OLOGY (IT) MEDIA / required to use its iT sys 	SUPPORT RELATIF & LA TECH laters to electronically process, proc spres systemes informatiques pour 65 et/ou CLASSIPES? supplier's IT systems and the gover 6 systeme informaticue du fourniss	NOLOGIE DE L'INFORMATION (Nucle or store PROTECTED andrior traiter, produire ou stocker électror niment department or agency? eur et celui du ministère ou de l'ag	TI) CLASSIFIED Inquement des	

				C)				C	D				
	emm anadi		Gouverne du Canad	menti a			21		-20)- 7	33	iumero du com 3906 fassification de	F	-
ART C - (continue For users comple site(s) or premise Les utilisateurs p	eting ti es. jui rem	he for	rm manually us sent le formulair	s manuel	lement d	owent utiliser								
niveaux de saux For users comple Dans le cas des dans le tableau r	eganoe sting ti utilisal	he for	m ordine (via t qui rempliasen	he Interne Lie formul	d), the su aire en lij	mmary shart gree (par inte	a automalice	y popula	led by you questions			to manifestation of		
Calegory Calegore	Phan	LCITED .	ei e	A33/FIED		1	NATO			T	-	COMSE	c	
	-	c	Controlonies Controlonies	SCONCT	TOP SECRET TRES SECRET	NATO REATPICIES NATO DIFFUSION	NATO Completives NATO Completives	HATO	COSMC Tor Secret Cosmc This		B I	с Сонговили	SECRET	Top SECAUT Thes SECAUT
Retarguements / Biens Production	H	Ŧ	-		-	Reamport			BECKET			-	-	
IT Media / Support Ta IT LINK /	T	1											-	-
 Classification b) Will the documental La documental If Yes, classification attachments (Dans l'affirmation) 	menta tion as y this e.g. 3 ative, c	sécul lion a isociá form EGRS	éc à la présente 1 by annotating 2T with Attack illier le présent	et au bas SRCL be LVERS : the top a ments). L formulal	du forms PROTEC sera-l-effe and botto re en ind	itains. TED and/or (PROTÈGÈE m in the are iquant le niv	GLASSIFIED7 ! et/ou GLASS a entitled "Se reau de sécur	SFIÉE? Sourity C	iassificat la case ir	ion" a	nd in		No Non	
* Classificatio des pièces joi	in de : intes).	sécu	nllé = au haut n	et au bas	du formu	ilaire et indi	dnet dr.ji À s	des plèc	es jointe:	s (p. e	x. SE	CRET avec		

	Image: Dispersion in the provision of the project of the project of the project of the project Authority / Authority / Charge de project de forganisme Signature Signature Date 3. Organization Project Authority / Charge de project de forganisme Title - Titre Signature Date 3. Organization Project Authority / Charge de project de forganisme Title - Titre Signature Date 3. Organization Project Authority / Charge de project de forganisme Title - Titre Signature Date 3. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité des combis@cac-scc ge ca Date 2019.08.19 4. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité des contrats int. Dubois, Rita Dubois, Rita Analyste de la sécurité des contrats int. Dubois, Rita Mon Date 013932-66.94 Proclimite No N° de télécopieur Cendide de assilication de la sécurité des contrats int. Dubois, Rita Non 6 Proclimite No N° de télécopieur Cendide de de assilication de la sécurité des contrats int. Dubois, Rita Non Date 6 Proclimite No N° de télécopieur Cendide de dessilication de la sécurité des contrats int. Dubois, Rita Non Date 6 Proclimeme (ontin) - Nom (on lettres moulées) Proclimeme (assilication de la sécurité des			Canada	rrectionnel	S	olicitatio	n Number: 21C40-20
Image: Stream Stream Stream Stream Stream Market Stream St	Image: Stream Stream Stream Stream Stream Image: Stream St	<form><form><form></form></form></form>						
Contraction Contractin Contractin Contractin Contractin Contractin	Article Article Article Artille, Article			0		DSD-ON	T3741	
Becurity Classification / Classification de sécurité Name (print) - Nom (en lettres mouldes) Title - Title CEO, CORCAN Belghone No - N° de téléphone Pacsimile No N° de téléphone Title - Title Name (print) - Nom (en lettres mouldes) Al Organization Security Authority / Responsable de la sécurité des contrats int. Dubois, Rita Alayste de la sécurité des contrats int. Dubois, Rita Cita Dubois Pacaime Rolle No N° de téléphone Pacaime No N° de téléphone Ti	Becurity Clessification / Clessification de sécurité Country Clessification / Clessification de sécurité Country Clessification / Clessification de sécurité Signature Signature Signature Signature CEO, CORCAN Signature CEO, CORCAN Al Contract Security Analyst Al Contract Security Analyst Dubois, Rita Contract Security Analyst <td< td=""><td></td><td>SAL Second &</td><td>augusta and a</td><td>Dicus</td><td>ontract Numbe</td><td>r / Numére e</td><td>tu contrat</td></td<>		SAL Second &	augusta and a	Dicus	ontract Numbe	r / Numére e	tu contrat
13. Organization Project Authority / Charge de projet de l'organisme Name (print) - Nom (en lettres moulées) Title - Titre Signature Pelophone No - N° de téléphone 13. Organization Security Authority / Charge de projet de l'organisme Name (print) - Nom (en lettres moulées) No 14. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme Nom (en lettres moulées) A/Contracting Combis@co-scc.ge ca Non (en lettres moulées) A/Contracting Combis@co-scc.ge ca Signature Dubois A/Contracting Combis@co-scc.ge ca Signature Dubois, Rita Name (print) - Nom (en lettres moulées) A/Contracting Combis@co-scc.ce Name (print) - Nom (en lettres moulées) A/Contracting Complex.george courriet Casime No N° de télécopieur Facetimer additional instructions (e.g. Security Classification Quide) attached? Casime (print) - Nam (an lettres moulées) Title - Titre Cancer Allone Instruction souplémentaires (p. ex. Guide de sécurité de securité de se	3. Organization Project Authority / Charge de projet de l'organisme Yame (print) - Nom (en lettres moulées) Title - Titre Celo, CORCAN Celo, CORCAN Celo, CORCAN Celo, CORCAN Celo, CORCAN Celo, Constagleso-soc.ge ca 2019.08.19 4. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme Yame (print) - Nom (en lettres moulées) Alta Dubois Alta Dubois Alta Dubois Alta Dubois Alta Dubois Alta Dubois Analyste de la sécurité des contrats int. Dubois, Rita Dubois, Rita Contract Security Authority in Responsable de securité des contrats int. Calestational instructions (e.g. Security Gelétécopieur Ental Dubois@CS-SCCSCCSCCSCC Calestation de la sécurité des contrats int. Dubois, Rita Contracting Security Gelétécopieur Des instructions supplémentaires (p. ex. Guide de sécurité. Guide de dassification de la sécurité) sont-elles jointes? Centerement Officer / Agent d'approvisionnement lame (print) - Nom (en lettres moulées) Antielle Facaimile No N° de télécopieur Anticle: Camecon CcSC - sccc.guia Alephone No N° de télécop	<form> Automation Project Automation (Cases & damped of Ergenine interaction (Cases & damped of Ergenine interaction) (Cases & damped of Ergenine int</form>	EVE d'Osción de	/ Careda				
13. Organization Project Authority / Chargé de projet de l'organisme Name (print) - Nom (en lettros moulées) Title - Titre Signature Judice Kelly Hartle CEO, CORCAN Judice Date Trepphone No - N° de téléphone Pacsimile No N° de télécopieur E-mail address - Adresse cournel Date 13. 943-0051 Pacsimile No N° de télécopieur E-mail address - Adresse cournel Date 2019.08.19 Al Organization Security Authority / Responsable de la sécurité des contracts int. Dubois, Rita Rita Dubois A/Contract Security Analyst Dubois, Rita Ceorement Officer / Agent d'approvisionnement Bate 2019-11-26 5. Are there additional instructions (e.g. Security Glassification Guide) attached? Mo Mo Des instructions supplementatives (p. ex. Guide de sécurité, Guide de dassification de la sécurité) sont-elles jointes? No Mo 6. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement Title - Titre Signature Date MO No Ceorement Officer / Agent d'approvisionnement Ganice Pourone (Cancerne) CSC - Scc. Ganice Date Mo Mo Mo Ceorement Officer / Agent d'approvisionnement Ganice Pourone Cancon CSC - Scc. Ganice Mo	13. Organization Project Authority / Chargé de projet de l'erganisme Name (print) - Nom (en lettrus moulées) Title - Titre Signature Velley Hartle CEO, CORCAN Date Prejeptone No - N° de téléphone Pacsimile No N° de téléphone Barte 13. 4 Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme Barte 2019.08.19 4 Organization Security Authority / Responsable de la sécurité des contrats int. Signature Dubois, Rite Rita Dubois A/Contract Security Analyst Signature Dubois, Rite 613-992-8995 Pacaimile No, - N° de téléphone Pacaimile Ng, - N° de téléphone Signature 613-992-8995 Pacaimile Ng, - N° de téléphone Cernail address, Adresse courriet Date 2019-11-26 5. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide) attached? Date 2019-11-26 6. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement Guide de sécurité, Guide de dassification de la sécurité) sont-elles jointes? Mon Mon Centracting Steunty Authority / Autorite contractante en mattere de securité Centracting Steunty Authority / Autorite contractante en mattere de securité Date Avour 14, ao019 7. Contracting Steunty Authority / Autorite contractante en mattere de securi	1. Organization Project Authority / Charge & project de l'organizeme Signature Article CEO, CORCAN Imprime No - 16" de Maphone Pacalinte No - 16" de Maphone 1. Organization Sociality Authority / Responsible de la sacurité de l'activité de la socialité de la						
13. Organization Project Authority / Chargé de projet de l'erganisme Name (print) - Nom (en lettrus moulées) Title - Titre Kelly Hartle CEO, CORCAN Telephone No N° de téléphone Pacsimile No N° de téléphone Pacsimile No N° de téléphone Pacsimile No N° de téléphone Pacsimile No N° de téléphone Pacsimile No N° de téléphone ACcontract Security Analyst Dubois, Rita Analyste de la sécurité des contrats int. Dubois, Rita Felephone No N° de téléphone Pacaimile No N° de téléphone 613-992-8992-8992-8995 Pacaimile No N° de téléphone Felephone No N° de téléphone Pacaimile No N° de téléphone Ceo, cortract Security Classification Guide) attached? Dubois, Rita Date 2019-11-26 15. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide) attached? Date Des instructions supplementatives (p. ar. Guide de sécurité, Guide de dassification de la sécurité) sont-elles jointes? No 16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement Title - Titre Signature Ceontracting Security Authority / Autorite contractante en mattère de sécurité Date Mo Mo Mo 17/16 - Titre Signatu	13. Organization Project Authority / Chargé de projet de l'organisme Vame (print) - Nom (en lettrus moulées) Title - Titre Signature Kelly Hartle CEO, CORCAN Date Telephone No - N° de téléphone Pacsimile No N° de téléphone Date 13. 943-0051 Pacsimile No N° de téléphone Pacsimile No N° de téléphone Date 13. 943-0051 Pacsimile No N° de téléphone Pacsimile No N° de téléphone Date 14. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité des contrats int. Dubois, Rita Dubois, Rita Rita Dubois ArContract Security Analyst Dubois@CSC-CC-CC Date 2019-11-26 5. Are there additional instructions (e.g. Security Glassification Guide) attached? Date 2019-11-26 5. Are there additional instructions (e.g. Security Glassification Guide) attached? Mo Mo 6. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement Garior Pacainte No N° de téléphone Title - Titre 6. Are there additional instructions (e.g. Security Glassification Guide) attached? Date 2019-11-26 5. Are there additional instructions (e.g. Security Glassification Guide) attached? Date 2019-11-26 6. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement <t< td=""><td>13. Organization Project Automy / Charge's employed of Programme Many profit The - The LED, CORCAN Signature (a) - Concord (a) (a) (a) (a) (a) (a) (a) (a) (a) (a)</td><td>PART D - AUTHORIZATION / PART</td><td>NE D - AUTORIATION</td><td></td><td>1000</td><td></td><td></td></t<>	13. Organization Project Automy / Charge's employed of Programme Many profit The - The LED, CORCAN Signature (a) - Concord (a)	PART D - AUTHORIZATION / PART	NE D - AUTORIATION		1000		
Kelly Hartle CEO, CORCAN Ceo, Concorna Telephone No N° de téléphone Pacsimile No N° de télépopieur E-mail address - Adresse courriel Date 14. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'arganisme Name (print) - Nom (en lettres moulées) A/Contract Security Analyst Signature Name (print) - Nom (en lettres moulées) A/Contract Security Analyst Signature Dubois, Rita Manage (and the securité de la sécurité de l'arganisme Telephone No N° de télécopieur E-mail address - Adresse courriet Dubois, Rita Manage (and the securité de la sécurité (addees contracts int.) Dubois, Rita Manage (addees contracts int.) Telephone No Né de télécopieur E-mail address - Adresse courriet Date 2019-01-26 15. Are there additional instructions (e.g. Security Classification Guide) attached? Date 2019-01-26 16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement File - Tire Signature Non Manage (address - Adresse courriet) 17. Contracting Security Autority / Autorite contractante en mattire de sécurité E-mail address - Adresse courriet Date Moo III, OOI 16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement Mane (n/nt) - Nom (en lettres moulées)	Kelly Hartle CEO, CORCAN Cate Cate relephone No - N° de téléphone Pacsimile No - N° de télécopieur E-mail address - Adresse courriei Cate 2019.08.19 14. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'arganisme Titie - Titie Signature Dubois, Rita Martena Rita Dubois A/Contract Security Analyst Alcontract Security Analyst Signature Dubois, Rita Martena relephone No - N° de télécopieur E-mail address - Adresse courriei Signature Dubois, Rita Martena relephone No - N° de télécopieur E-mail address - Adresse courriei Dubois, Rita Martena relephone No - N° de télécopieur E-mail address - Adresse courriei Dubois, Rita Martena relephone No - N° de télécopieur E-mail address - Adresse courriei Date 2019-11-26 5. Are finere additional instructions (e.g. Security Glassification Guide) attached? Date 2019-11-26 6. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement Guide de sécurité de la sécurité	Method CEO, CORCAN Augustation Security Authority / Responsable de la sécurité des contrates in solution de la sécurité des contrates in sol	13. Organization Project Authority / Ct	Chargé de projet de l'organisme	Contraction of the second	Signature		0
Telephone No N° de téléphone Pacsimile No N° de télécopieur E-mail address - Adresse courriei Date 14. Organization Socurity Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme Marce forint) - Nom (en lettres moulées) A/Contract Security Analyst Analyste de la sécurité des contrats int. Signalure Dubois, Rita Telephone No N° de télécopieur 613-992-8995 Pacaimile No N° de télécopieur Rita Dubois Signalure Dubois, Rita Telephone No N° de télécopieur 613-992-8995 Pacaimile No N° de télécopieur Rita Dubois@CSC-SCC.CCA Date 2019-11-26 15. Are there additional instructions (e.g. Security Glassification Guide) attached? Des instructions supplementaires (p. ex. Guide de sécurité. Guide de dassification de la sécurité) sont-elles jointes? Mon Mon 16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement wame (print) - Nom (en lettres moulées) File - Titre Signalure E-mail address - Adresse courrieit Date Dout Mon Mon 17. Contracting Security Autoonty / Autoont	relightone No - N° de téléphone Pacsimile No N° de télécopieur E-mail address - Adresse courriel scott.g.coombs@csscc.gc.ca Date 2019.08.19 4 Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme terme (print) - Nom (en lettres moulées) A/Contract Security Analyst Analyste de la sécurité des contrats int. Signalure Dubois, Rita	Telephone NoN' de kleppons Pacimite NoN' de kleppons Email address - Adresse ourneil soft goorhesges-scig or all 2010.8 19 21 Organization Sacurity Autority / Responsable de la sécurité des contrats int. Signalure Dubois, Rite 21 Organization Sacurity Autority / Responsable de la sécurité des contrats int. Signalure Dubois, Rite 21 Organization Sacurity Autority / Responsable de la sécurité des contrats int. Dubois, Rite Dubois, Rite 21 Organization Sacurity Autority / Responsable de la sécurité des contrats int. Signalure Dubois, Rite Dubois, Rite 21 Organization Sacurity Autority / Responsable de la sécurité des contrats int. Signalure Dubois, Rite			RCAN	1-1	thi	a
4. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme teme (print) - Nom (en lettres moulées) Rita Dubois A/Contract Security Analyst Analyste de la sécurité des contrats int. appone No. N. de létéophene (print) - Nom (en lettres moulées) Pracaimile No N° de létéophene (print) - Nom (en lettres moulées) Pracaimile No N° de létéophene (print) - Nom (en lettres moulées) Pracaimile No N° de létéophene (print) - Nom (en lettres moulées) Pracaimile No N° de létéophene (print) - Nom (en lettres moulées) Procurement Officer / Agent d'approvisionnement lame (print) - Nom (en lettres moulées) Contracting Security Authority / Autorite contractante en matière de sécurité lame (print) - Nom (en lettres moulées) Thie - Titre Signature Contracting Security Authority / Autorite contractante en matière de sécurité lame (print) - Nom (en lettres moulées) Thie - Titre Contracting Security Authority / Autorite contractante en matière de sécurité lame (print) - Nom (en lettres moulées) Thie - Titre Contracting Security Authority / Autorite contractante en matière de sécurité lame (print) - Nom (en lettres moulées) Thie - Titre	4. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme teme (print) - Nom (en lettres moulées) Title - Titre Signature A/Contract Security Analyst Analyste de la sécurité des contrats int. Signature Dubois, Rita ************************************	41. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme Signature Rita Dubois AContract Security Analyst Dubois, Rite Signature Cartina Sagardia de la sécurité des contrats int. Dubois, Rite Signature Cartina Sagardia de la sécurité des contrats int. Dubois, Rite Signature Cartina Sagardia de la sécurité des contrats int. Dubois, Rite Signature Cartina Sagardia de la sécurité des contrats int. Dubois, Rite Signature Cartina Sagardia de la sécurité des sécurité des contrats int. Dubois, Rite Signature Cartina Sagardia de la sécurité de sécurité de sécurité de la	Telephone No N [®] de téléphone		E-mail address - Adresse cou		Date	
Alcontract Security Analyst Analyste de la sécurité des contrats int. Dubois, Rita Telephone No N° de lélécopieur 613-992-8995 Pacamile No N° de lélécopieur Rita Dubois@CSC-SCC.GC.CA Date 2019-11-26 15. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide) attached? Des instructions supplementatives (p. ex. Guide de aesufication Guide) attached? Date 2019-11-26 16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement Vame (print) - Nom (en lettres moulées) Title - Titre Signature Contracting Security Automte contractante en mattère de sécurité dame (print) - Nom (en lettres moulées) Pacamile No N° de télécopieur Contracting Security Automte contractante en mattère de sécurité dame (print) - Nom (en lettres moulées) Title - Titre Signature Contracting Security Automte contractante en mattère de sécurité dame (print) - Nom (en lettres moulées) Date Mon III, apple	Alcontract Security Analyst Dubois Malyste de la sécurité des contrats int. Dubois, Rita reizerona, bo Magine Martine Ma	All Dubois All Schultz Security Analyst Dubois, Rita Manual Statement Telescond Pacalemite Mail, 16 the detection Excluding security data State Contraits int. Dubois, Rita		Responsable de la sécurité de l'orga		ca	2019.08.19	9
Rita Dubois Analyste de la sécurité des contrats int. Dubois, Rita de la sécurité des contrats int. reispice No. N de jéléphone Pacaimile No N° de jéléphone Pacaimile No N° de jéléphone Date 2019-11-26 5. Are there additional instructions supplementatives (p. ar. Guide de sécurité Guide, Security Guide, Guide de dessification de la sécurité, sont-elles jointes? No. No. 16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement Titie - Titre Signature Signature Guide autorité de securité 13. Are the securité (soute e de sécurité Guide e de dessification de la sécurité) sont-elles jointes? Date Mon Titie - Titre 14. Segnature Date Securité de securité de securité Signature Date Mon Mon 13 61. 4 Date Securité de securité Signature Date Mon Mon Mon 14. Securité de sécurité de securité Signature Signature Date Mon Mon Mon 14. Securité de sécurité Signature Signature Date Mon Mon Mon Mon	Rita Dubois Analyste de la sécurité des contrats int. Dubois, Rita de la sécurité des contrats int. Dubois, Rita de la sécurité des contrats int. releptone No. N° de léléphone Pacaimile NoN° de lélécopieur E-mail address. Adresse courriet Date 2019-11-26 5. Are there additional instructions supplémentaires (p. ex. Guide & securité Gassification Guide) attached? Date 2019-11-26 5. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide) attached? Image: Contract of the securité des de classification de la sécurité) sont-elles jointes? No Image: Contract of the securité de de classification de la sécurité) sont-elles jointes? 6. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement lame (print) - Nom (en lettres moulées) Title - Titre Signature Signature Canielle Conneron Facaimile No N° de lélécopieur E-mail address. Adgresse courriet Date Alocu 14, 3019 Canielle Conneron Facaimile No N° de lélécopieur E-mail address. Adgresse courriet Date Alocu 14, 3019 Canielle Conneron Facaimile No N° de lélécopieur E-mail address. Adgresse courriet Date Alocu 14, 3019 Canielle Conneron Facaimile No N° de lélécopieur E-mail address. Adgresse courriet Date Alocu 14, 3019 Canielle Connetron	Rifl Dubois Analyste de la sécurité des contrats int. Dubois, Rifle des contrats int. régions 392-2899-580 Pacaintile bis, -M'le télécopieur, E-mail padores, Adrese courriet Dais 2019-11-26 15. Arc înter a additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide lattacher? Dais 2019-11-26 16. Procurement Officer / Agent d'approvisionmement Image: Agent d'approvisionmement Dais 2019-11-26 16. Procurement Officer / Agent d'approvisionmement Title - Tire Diggalaer: Dais Dais <t< td=""><td></td><td>A/Contract Security</td><td>Analyst</td><td>1/07/02/02/02/02</td><td>ter maria</td><td>Manada ang ang ang ang ang ang ang ang ang an</td></t<>		A/Contract Security	Analyst	1/07/02/02/02/02	ter maria	Manada ang ang ang ang ang ang ang ang ang an
15. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide) attached? Des instructions supplementaives (p. ex. Guide de sécurité, Guide de dassification de la sécurité) sont-elles jointes? INo 16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement. 4ame (print) - Nom (en lettres moulées) Title - Titre Canielle Cameron Faceimile No N° de télécopieur danjelle Cameron E-mail address: Adresse countét 16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement. Signature Distructions 17. Itel - Titre Signature Current + 16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement. Signature Distructions 16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement. Signature Current + 17. Contracting Security Authority / Autorite contractante en matière de securité Date Dour IV, addres 17. Contracting Security Authority / Autorite contractante en matière de securité Digitally signed by Antille, Roxanne Digitally signed by Antille, Roxanne 18. Ametille, Roxanne Digitalle signe de signature Digitalle signe de signe	5. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guite) attached? Des instructions supplementaires (p. ex. Guide de sécurité, Guide de dassification de la sécurité) sont-elles jointes? 6. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement tame (print) - Nom (on lettres moulées) Canielle Cameron alaphone No N° de tailaphone 13 943 - 6144 - Contracting Security Authoms /	15. Are there additional instructions is g. Security Guide, Security Classification due to a security isont-elles jointes? Image: Contractions ison classification due to a security isont-elles jointes? 16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement isoma (chine) ison elles out a security ison elles ison elles out a security ison elles in a sec		Analyste de la sécuri	té des contrats int.	and the second se		a
Are there additional instructions (e.g. Security Guide. Security Classification Guide) attached? Des instructions supplementaives (p. ex. Guide de sécurité. Guide de dassification de la sécurité) sont-elles jointes? Non Non Non Signature S	5. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide) attached? Des instructions supplementatives (p. ex. Guide de sécurité, Guide de dassification de la sécurité) sont-elles jointes? 6. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement tame (print) - Nom (on lettres moulées) Canielle Cameron dephone NoN° de téléphone 1. Contracting Security Autorité contractante en mattère de securité tame (print) - Nom (on lettres moulées) Title - Titre Contracting Security Autorité contractante en mattère de securité tame (print) - Nom (on lettres moulées) Title - Titre Date Anatille, Roxanne Digitally signed by Antille, Roxanne 1. 2019/1.1.18	5. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security. Classification Guide) attached? Des instructions supplementatives (p. ex. Guide de sécurité). Guide de dassification de la sécurité) sont-elles jointes? Frocurement Officer / Agent d'approvisionnement tame (print) - Nom (en lettres moulées) D'anielle Cameron Cameron NoN' de tièsebone Cameron NoN' de tièsebone Cam	613-992-8995	Rita.Dubois@C	SC-SCC.GC.CA	laint	Date 20	019-11-26
16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement. Name (print) - Nom (en lettres moulées) Danielle (ameron) Signature Gelephone No N° de téléphone 13 943 - 61.44 Facsimile No N° de téléphone 13 01.44 Contracting Security Authority / Authority contractante en mattére de securité dame (print) - Nom (en lettres moulées) Title - Titre Signature Date Apptille, Date Apptille, Date Apptille, Digitally signed by Apptille, Digitally signed by Apptille, Roxanne Digitally signed by Apptille, Digitally signed by Apptille, Roxanne Digitally signed by Apptille, Digitally signed by Digitally signed by Apptille, Roxanne Digitallo Signed by Digitallo Signed by Digitallo Signed by Digitallo Signed by Digitallo Signed	6 Procurement Officer / Agent d'approvisionnement tame (print) - Nom (en lettres moulées) Danielle Cameron alaphone No N° de téléophone Basedin Pacsimile No N° de téléophone Basedin	16 Procurement Officer / Agent d'approvisionnement. Same (print) - Nom (en lettres moulées) Cancelle Cameron Cancelle Cameron <td>15. Are there additional instructions (e</td> <td>e g. Security Guide, Security Classifi</td> <td>cation Guide) attached?</td> <td>1.000</td> <td>?</td> <td></td>	15. Are there additional instructions (e	e g. Security Guide, Security Classifi	cation Guide) attached?	1.000	?	
Danielle Cameron Genior Pocurement Genior Pocurement Genior Pocurement isisphone No N° de télécopieur Facsimile No N° de télécopieur E-mail address Adresse courrièt D3 - 943 - 6144 Facsimile No N° de télécopieur E-mail address Adresse courrièt Date NOU 14, 2019 //. Contracting Security Authority / Autority / Autority / Autority / Autority Contractante en mattére de securité E-mail address Ametille, Digitally signed by Iame (print) - Nom (en lettres moulées) Title - Titre Ametille, Digitally signed by Iame (print) - Nom (en lettres moulées) Title - Titre Roxanne Digitally signed by	Danielle Cameron Genior Pocurement Geuward Guuda alaphone No N° de téléphone Facsimile No N° de télécopieur E-mail address Adresse ocurrité Daie Nov 14, 2019 13 - 943 - 6144 Autorite contractante en mattére de securité Cantelle.cameon@csc-scc.gu.a Nov 14, 2019 14. Contracting Sieurity / Autorite contractante en mattére de securité Title - Tère Anteille, Roxanne Digitally signed by Antille, Roxanne	Daniele Cameron Geniar Provingent Geniar						~
relephone No N° de lékephone Pacsimile No N° de lékeopieur E-mail address - Adresse courrier Date Date 13 - 943 - 6144 Pacsimile No N° de lékeopieur E-mail address - Adresse courrier Date Date 17. Contracting Security Authority / Autorite contractante en mattére de sécurité E-mail address - Adresse courrier Date Dout 14, 3019 Jame (print) - Nom (en lettres moulées) Title - Titre Antille, Roxanne Digitally signed by Date: 2019.12.18 13:26:16-05'00'	alaphone No N ² de táláphone 13 - 943 - 6144 7. Contracting Siecurity Autionity / Autorite contractante en matiére de securité tame (nin() - Nom (en lettres moulées) Title - Titre Roxanne Roxanne 13:26:16-05'00'	Interprint No. 14' de télésopieur E-mail address Agesse sourching Date MOU 14', DO14 1. Contracting Stecumy Authomy / Autorite contractante en mattere de sécurité Inter- Tére Antille, Roxanne Name (print) - Nom (en lettres moulées) Tite - Tére Antille, Roxanne Date Indexect 12. Tite - Tére Antille, Roxanne Date Date Indexect 12. Tite - Tére Roxanne Date Date Indexect 12. Tite - Tére Roxanne Date Date Indexect 12. Tere Roxanne Date Date Date Indexect 12. Tere Roxanne Date Date Date Indexect 12. Tere Roxanne Date Date Date Indexect 12. Tere Carit Date Date Date Indexect 12. Tere Carit Date Tere Date			Bunch	Signature	- ~	(Re.
Image: https://www.contracting Security Authomy / Automity /	Di3-943-6144 danjele.comcon@csc-scogd.a Di0/14/ 7. Contracting Security Authority Autorite contractante en mattere de securite Anteille, Digitally signed by Antille, Roxanne Imme (orioit) - Nom (en lettres moulées) Title - Titre Anteille, Digitally signed by Antille, Roxanne Date: 2019.12.18 13:26:16-05'00'	Anjelie campone cost Anjelie campone cost Anjelie campone Digitally signed by Antille, Roxanne Imme (nini) - Nom (en lettres moulées) Title - Title Anjelie, Roxanne Digitally signed by Antille, Roxanne Imme (nini) - Nom (en lettres moulées) Title - Title Anjelie, Campone Digitally signed by Antille, Roxanne Imme (nini) - Nom (en lettres moulées) Title - Title Anjelie, Roxanne Digitally signed by Antille, Roxanne Imme (nini) - Nom (en lettres moulées) Title - Title Cate Digitally signed by Antille, Roxanne Imme (nini) - Nom (en lettres moulées) Manipulation Final state Anjelie, Roxanne Imme (nini) - Nom (en lettres moulées) Manipulation Final state Anjelie, Roxanne Imme (nini) - Nom (en lettres moulées) Manipulation Final state Anjelie, Roxanne Imme (nini) - Nom (en lettres moulées) Manipulation Final state Cate		n Genior	officer	115	un	a Jaluan
Roxanne Date: 2019.12.18 13:26:16-05'00'	Roxanne Date: 2019.12.18 13:26:16-05'00'		213-943-6144	dar	iele cameon ecso	-scc.ge	Date A	1-0-1
13.20.10-03.00	13.20.10-03.00	TRANSF. Task-surgineering				222		Antille, Roxanne Date: 2019.12.18
							- in the	13:26:16 -05'00'
			langibeeth Hit M ^a dir tillagdaaraa	Paulada ita - 17 de Mineyter	Frail sides - Adress of	-	Date	



ANNEX D EVALUATION CRITERIA

1.0 Technical Evaluation:

- 1.1 The following elements of the offer will be evaluated and scored in accordance with the following evaluation criteria.
 - Mandatory Technical Criteria

It is <u>imperative</u> that the offer <u>address each of these criteria</u> to demonstrate that the requirements are met.

- 1.2 LISTING EXPERIENCE WITHOUT PROVIDING ANY SUBSTANTIATING DATA TO SUPPORT WHERE, WHEN AND HOW SUCH EXPERIENCE WAS OBTAINED WILL RESULT IN THE STATED EXPERIENCE NOT BEING CONSIDERED FOR EVALUATION PURPOSES.
- 1.3 All experience must be strictly work-related. Time spent during education and/or training will not be considered, unless otherwise indicated.
- 1.4 Experience must be demonstrated through a history of past projects, either completed or ongoing.
- 1.5 References should be provided for each project/employment experience.
 - I. Where the stated experience was acquired within a Canadian Federal Government Department or Agency **as a Public Servant**, the reference must be a Public Servant who had a supervisory role over the proposed resource during the stated employment.
 - II. Where the stated experience was acquired within a Canadian Federal Government Department or Agency **as a consultant**, the reference must be the Public Servant who was identified as the Project Authority of the project on which the proposed resource acquired the experience.
 - III. References should be presented in this format:
 - a. Name;
 - b. Organization;
 - c. Current Phone Number; and
 - d. Email address if available

1.6 Response Format

- I. In order to facilitate evaluation of offers, it is recommended that Offerors' offers address the mandatory criteria in the order in which they appear in the Evaluation Criteria and using the numbering outlined.
- II. Offerors are also advised that the month(s) of experience listed for a project or experience whose timeframe overlaps that of another referenced project or experience will only be counted once. For example: Project 1 timeframe is July 2001 to December 2001; Project 2 timeframe is October 2001 to January 2002; the total months of experience for these two project references is seven (7) months.
- III. For any requirements that specify a particular time period (e.g., 2 years) of work experience, CSC will disregard any information about experience if the technical offer does not include the required month and year for the start date and end date of the experience claimed.



IV. CSC will also only evaluate the duration that the resource actually worked on a project or projects (from the start date to end date), instead of the overall start and end date of a project or a combination of projects in which a resource has participated.

MANDATORY TECHNICAL CRITERIA

#	Mandatory Technical Criteria	Bidder Response Description (include location in bid)
Orgar	nization:	
M1	The Bidder must be licensed to do business as a First Aid Training Provider, in the Province of Ontario. The Bidder must provide a copy of a valid license, to demonstrate they are licensed to do business as a First Aid Training Provider in Ontario.	
M2	 The Bidder must demonstrate in the proposal that the Organization has at a minimum two (2) years' experience in the delivery of Standard First AID Cardiopulmonary Resuscitation / Automated External Defibrillators (CPR/AED). A. The Bidder must include, as a minimum the following: Name of the Client or Department and contact information; The start and end dates of the training; Details about the training provided by the proposed instructor(s). The experience must have been acquired within the past five (5) years prior to the bid solicitation publication date. 	
M3	The Bidder must demonstrate in their proposal that the Organization is registered and in good standing with the WSIB (Workplace Safety and Insruance Board) of Ontario as an approved trainer to deliver emergency and Standard First AID CPR/AED training. The Bidder must provide a copy of their Clearance Certificate issued by WSIB as proof	
Resou	in their proposal. urces (Instructor/Trainer(s)	
M4	The Bidder must demonstrate in the proposal that the proposed resource(s) have provided a	

#	Mandatory Technical Criteria	Bidder Response Description (include location in bid)
	minimum of ten (10) Standard First Aid CPR/AED training to individuals with multiple barriers *	
	 A. The Bidder must include, as a minimum the following: Name of the Client or Department and contact information; The start and end dates of the training; Details about the training provided by the proposed instructor(s). The experience must have been acquired within the past five (5) years prior to the bid solicitation publication date. 	
	*Multiple barriers is defined as: Offenders, persons with disabilities, immune compromised, chemical dependent, persons with communicable disease, youths, special needs, persons with mental health needs and substance abuse issues, ethnic groups, religious groups, at- risk populations, the elderly, public safety, and legal / justice groups.	

For mandatory criteria M2 and M4, the Bidder should include the following additional information in their proposal:

The Bidder *should* include:

• a professional reference that can attest to the proposed instructor's experience